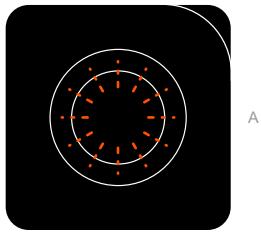
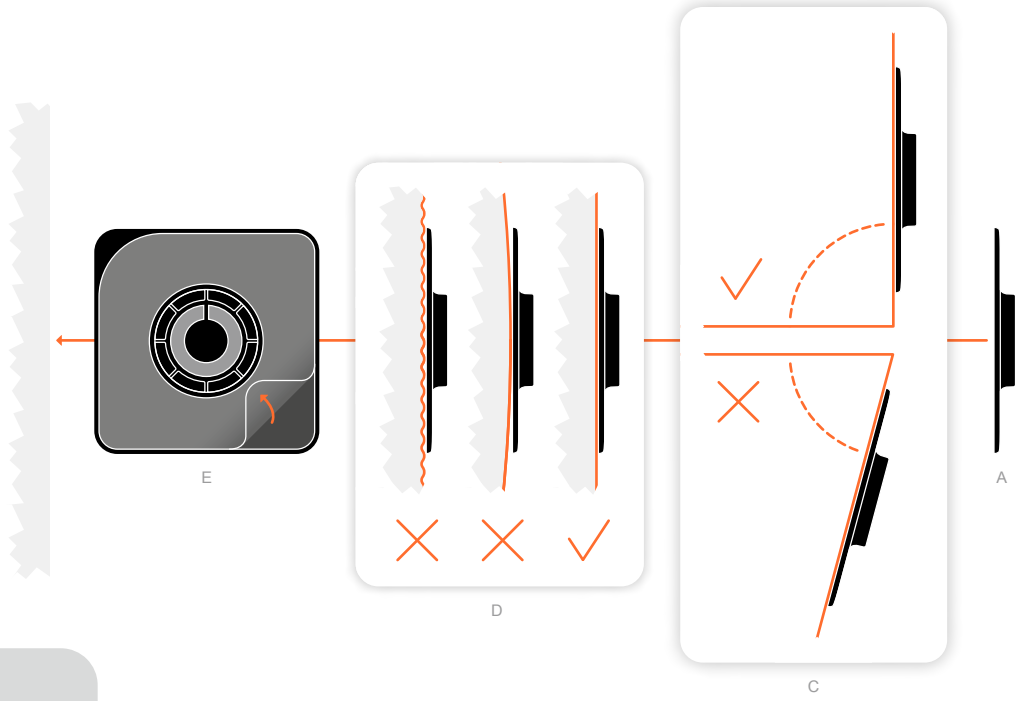
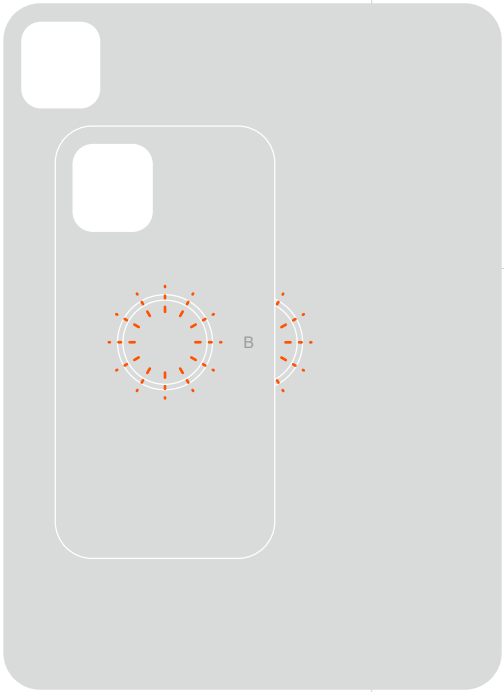
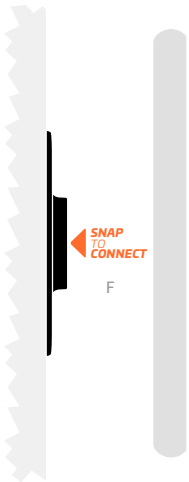
FIDLOCK®

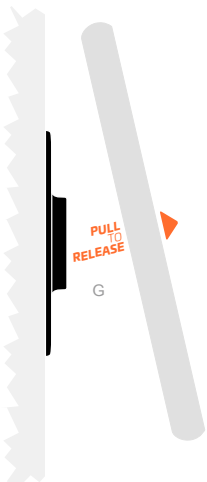
DE GEBRAUCHSANWEISUNG
EN INSTRUCTION MANUAL
FR MODE D'EMPLOI
ES INSTRUCCIONES DE USO
IT ISTRUZIONI PER L'USO
EL | ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
CS NÁVOD K POUŽITÍ
NL GEBRUIKSAANWIJZING
DA BRUGSANVISNING
SV BRUKSANVISNING
FI KÄYTTÖOHJE
ZH-CN | 简中 说明书
JA | 日本語 使用説明書
KO | 한국어 사용 설명서


A









VACUUM × SILWY®
sticky base

PAC:1134/v.1.0/251215

FIDLOCK

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Diese Gebrauchsanweisung vor Befestigung und erster Benutzung bitte sorgfältig durchlesen und aufbewahren!

WICHTIG: SICHERHEITSHINWEISE

Um mögliche Schäden zu vermeiden, folgende Hinweise lesen und befolgen:
Lebensgefahr durch Störung von Herzschrittmachern oder Defibrillatoren (ICD) durch statische Magnetfelder! Immer einen ausreichenden Abstand zw^ischen Produkt und Herzschrittmachern oder Defibrillatoren (ICD) einhalten.
Verletzungsgefahr durch Verwendung in oder an fahrenden Fahrzeugen! Produkt nicht in oder an fahrenden Fahrzeugen/Wasserfahrzeugen/Luftfahrzeugen verwenden. Vor Fahrtantritt das verwendete Smartphone/Tablet vom Produkt entfernen und sicher verstauen.
Verletzungsgefahr durch ungeeignete Positionierung! Produkt nicht über Kopf befestigen. Produkt nicht an der Unterseite von schräg verlaufenden Oberflächen befestigen. Die Oberfläche, an der das Produkt befestigt wird, muss mindestens einen Winkel von 90° zum Boden haben.
Verletzungsgefahr durch aufgetretene Mängel gleich welcher Art am Produkt! Benutzung umgehend einstellen und Fachhändler kontaktieren.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Die *VACUUM x SILWY sticky base* ist ein magnet-mechanisches Haltersystem aus *base* (Abb. A) und *case/patch* (Abb. B).
Die bestimmungsgemäße Verwendung der *VACUUM x SILWY sticky base* (nachfolgend auch *base* bzw. „Produkt" genannt) ist die Befestigung und Benutzung auf geeigneten Oberflächen in Innenräumen als Halterung für Smartphones und geeignete Tablets in Verbindung mit einem *VACUUM case/patch*. Das Produkt darf ausschließlich auf den im Abschnitt „Befestigung" genannten geeigneten Oberflächen befestigt werden. Es können Smartphones/Tablets mit einer Größe bis zu 13 Zoll Diagonale mit dem Produkt verbunden werden. Das Gesamtgewicht des *VACUUM case/patch* inkl. Smartphone/Tablet darf 800g nicht überschreiten.
Dank der selbsthaftenden Nano-Gel-Fläche lässt sich das Produkt rückstandslos von der Oberfläche ablösen. Das Produkt ist **nicht** für wiederholtes Befestigen und Ablösen vorgesehen.
Hinweis: Aufgrund der saugnapflosen Bauweise ist bei der *VACUUM x SILWY sticky base* die Verbindung zum *VACUUM case/patch* weniger stark als bei *VACUUM bases* mit Saugnapf.
Die Benutzung darf ausschließlich mit den dafür vorgesehenen *VACUUM*-Originalprodukten erfolgen. Andernfalls kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen kommen.
Jede von dieser bestimmungsgemäßen Verwendung abweichende Benutzung gilt als bestimmungswidrig und kann zu Verletzungen, Beschädigungen oder Fehlfunktionen führen.
Wenn Sie unsicher sind, ob die Montage und/oder Benutzung des Produkts zu Funktionsbeeinträchtigungen oder Beschädigungen anderer Gegenstände führen können, wenden Sie sich an deren Hersteller.

TECHNISCHE DATEN

Kompatibilität: Smartphones/Tablets mit einer Größe bis zu 13 Zoll Diagonale und einem Gewicht bis zu 800g inkl. verwendetem *VACUUM case/patch*.
Geeignete Oberflächenmaterialien für die Befestigung: PMMA, PP, glasierte Fliesen, Glas, Eisen, Melamin.
Temperaturbeständigkeit: Anwendung ca. -10°C bis ca. 45°C, Lagerung ca. -10°C bis ca. 75°C
Material der *VACUUM*-Komponente: PAGF, Neodym, Epoxy
VACUUM-Komponente hergestellt in China
Nano-Gel-Komponente hergestellt in Deutschland

BEFESTIGUNG

Bei Unsicherheiten hinsichtlich der Befestigung Händler um Rat bitten!

⚠ WARNUNG **Verletzungsgefahr durch Verwendung in oder an fahrenden Fahrzeugen!** Produkt nicht in oder an fahrenden Fahrzeugen/Wasserfahrzeugen/Luftfahrzeugen verwenden. Vor Fahrtantritt das verwendete Smartphone/Tablet vom Produkt entfernen und sicher verstauen.

⚠ VORSICHT **Verletzungsgefahr durch ungeeignete Positionierung!** Produkt nicht über Kopf befestigen. Produkt nicht an der Unterseite von schräg verlaufenden Oberflächen befestigen. Die Oberfläche, an der das Produkt befestigt wird, muss mindestens einen Winkel von 90°zum Boden haben (Abb. C).

ACHTUNG **Unzureichende Haltekraft durch Befestigen auf ungeeigneten Oberflächen!** Produkt ausschließlich auf Oberflächen befestigen, die hart, glatt, eben (nicht gewölbt, nicht gebogen), sauber und trocken sind. Geeignete Oberflächenmaterialien sind PMMA, PP, glasierte Fliesen, Glas, Eisen, Melamin. Produkt nicht auf Löchern, texturierten oder genarbten Oberflächen, nachgebenden oder dehnbaren Materialien, Oberflächen, die sich ablösen können (z. B. Tapete, empfindliche Lacke etc.) befestigen. Insbesondere nicht auf Holz, Leder, unglasierte Keramik, Silikon oder silikonähnlichem Material befestigen (Abb. D).

ACHTUNG **Unzureichende Haltekraft durch Verschmutzungen und/oder Feuchtigkeit am Produkt!** Vor dem Befestigen sicherstellen, dass das Produkt sauber und trocken ist. Das Produkt muss frei von Fett, Staub, Feuchtigkeit o. ä. sein.

ACHTUNG **Sachschäden durch direkte Sonneneinstrahlung!** Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

ACHTUNG **Zerbrechen des Magnets durch Verbiegen!** Verbiegen des Produkts unbedingt vermeiden. Produkt nicht verwenden, wenn der Magnet zerbrochen ist.

Vergewissern Sie sich in jedem Fall, dass die gewählte Oberfläche und Stelle für die Befestigung geeignet sind und die Haltekraft ausreichend ist. Um das Risiko von Beschädigungen zu verringern, bedecken Sie während der Benutzung den Boden mit einer weichen Unterlage.

1. Die Oberfläche, an der das Produkt befestigt werden soll, gründlich reinigen.
2. Schutzfolie vom Produkt entfernen (Abb. E).
3. Produkt an der gewünschten Stelle platzieren und **fest andrücken**.
4. **Mindestens10 Minuten warten**, bevor Sie ein *VACUUM case/patch* mit dem Produkt verbinden. Erst dann ist die volle Haltekraft erreicht.

BENUTZUNG

Vor der Benutzung von Produkt und Zubehör mit deren Handhabung vertraut machen und auf einwandfreie Funktion überprüfen. Sicherstellen, dass die Befestigung ordnungsgemäß erfolgt ist.
Hinweis: Hierzu auch die Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisung des verwendeten *VACUUM case/patch* beachten.

Verbinden mit einem *VACUUM case/patch*

ACHTUNG **Herunterfallen des Produkts durch Überschreiten des maximalen Belastungsgewichts und/oder der maximalen Größe!** Sicherstellen, dass das Gesamtgewicht des verwendeten *VACUUM case/patch* inkl. Smartphone/Tablet 800g nicht überschreitet. Sicherstellen, dass das verwendete Smartphone/Tablet die maximale Größe von 13 Zoll (Diagonale) nicht überschreitet.

1. Verwendetes *VACUUM case/patch* an das Produkt führen und zusammenschnappen lassen (Abb. F).

ACHTUNG **Herunterfallen des Smartphones/Tablets bei Stößen!** Sicherstellen, dass Sie zu keinem Zeitpunkt gegen das verwendete Smartphone/Tablet stoßen können, da es sich andernfalls vom Produkt lösen kann.

ACHTUNG **Herunterfallen des Smartphones/Tablets aufgrund von Hindernissen, die das korrekte Verbinden von *base* und *case/patch* verhindern!** Sicherstellen, dass das verwendete *VACUUM case/patch* vom Produkt vollständig und hindernisfrei angezogen werden kann.

2. Sicherstellen, dass das verwendete *VACUUM case/patch* fest mit dem Produkt verbunden ist.

Lösen von einem *VACUUM case/patch*
VACUUM case/patch durch kräftiges Ziehen vom Produkt lösen (Abb. G).

REINIGUNG

ACHTUNG **Sachschäden durch Reinigen in der Spülmaschine oder Waschmaschine!** Produkt nicht in der Spülmaschine oder Waschmaschine reinigen.

Produkt von Hand mit einem weichen Tuch und klarem Wasser reinigen.

AUFBEWAHRUNG

ACHTUNG **Sachschäden durch extreme Temperaturen!** Produkt nicht bei Temperaturen außerhalb von ca. -10°C bis ca. 45°C verwenden. Produkt nicht bei Temperaturen außerhalb von ca. -10°C bis ca. 75°C lagern.

ACHTUNG **Rostbildung durch Feuchtigkeit!** Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren.

Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

HAFTUNG

Wir haben alle Anstrengungen unternommen, um die Gebrauchsanweisung richtig, vollständig und so exakt wie möglich zu gestalten. Abweichungen können nicht vollständig ausgeschlossen werden, sodass für Fehler in der zur Verfügung gestellten Gebrauchsanweisung keine Haftung übernommen werden kann.
Für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung oder die nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
Wird das Produkt zweckentfremdet, unsachgemäß verwendet oder eigenmächtig repariert, wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen.

ENTSORGUNG

Produkt kann im Hausmüll entsorgt werden. Die geltenden Umweltvorschriften in Ihrem Land hinsichtlich der Entsorgung beachten.

IMPRESSUM

Für nähere Informationen besuchen Sie unsere Website:

Hersteller *VACUUM*-Komponente:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland,
AG Hannover, HRB 204281, E-Mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Hersteller Nano-Gel-Komponente:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Deutschland,
AG Passau, HRB 9102, E-Mail: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

EN INSTRUCTION MANUAL

Please read these instructions carefully before attachment and first use and keep them!

IMPORTANT: SAFETY INSTRUCTIONS

To avoid possible damage, read and follow the instructions below:
Danger to life due to interference with pacemakers or defibrillators (ICDs) by static magnetic fields! Always keep a sufficient distance between the product and pacemakers or defibrillators (ICDs).
Risk of injury due to use in or on moving vehicles! Do not use the product in or on moving vehicles/watercraft/aircraft. Before starting your journey, remove the smartphone/tablet from the product and stow it away safely.
Risk of injury due to incorrect positioning! Do not attach this product overhead. Do not attach the product to the underside of slanted surfaces. The surface to which you attach the product shall have an angle of at least 90° to the floor.
Risk of injury due to defects of any kind that have occurred in the product! Immediately discontinue use and contact specialist dealer.

Intended use
The *VACUUM x SILWY sticky base* is a magnetic-mechanical holder system consisting of a *base* (fig. A) and *case/patch* (fig. B).
The *VACUUM x SILWY sticky base* (also referred to below as *base* or "product") is intended for attachment and use as a holder for smartphones and suitable tablets on suitable surfaces indoors in conjunction with a *VACUUM case/patch*. The product may only be attached to suitable surfaces as specified in the "Attachment" section. Smartphones/tablets with a diagonal size of up to 13 inches can be connected to the product. The total weight of the *VACUUM case/patch*, including smartphone/tablet, must not exceed 800g.
Thanks to the self-adhesive nano-gel surface, the product can be removed from the surface without leaving any residue. The product is **not** intended for repeated attachment and detachment.
Note: Due to the suction cup-free design of the *VACUUM x SILWY sticky base*, the connection to the *VACUUM case/patch* is **less strong than for *VACUUM bases* with suction cups**.
It may only be used with the *VACUUM* original products intended for this purpose. Failure to do so may result in functional impairments.
Any use that deviates from this intended use is considered improper and can lead to injuries, damage or malfunctions.
If you are unsure whether the installation and/or use of the product could lead to functional impairments or damage to other objects, please contact the manufacturer.

TECHNICAL DATA

Compatibility: Smartphones/tablets with a size of up to 13 inches diagonal and a weight of up to 800g (1.8 lbs), including the *VACUUM case/patch*.
Suitable surface materials for attachment: PMMA, PP, glazed tiles, glass, iron, melamine.
Temperature resistance: Application approx. -10°C to approx. 45°C (approx.14°F to approx. 113°F), storage approx. -10°C to approx. 75°C (approx.14°F to approx. 167°F)
Material of the *VACUUM* component: PAGF, neodymium, epoxy
VACUUM component manufactured in China
Nano-gel component manufactured in Germany

ATTACHMENT

Ask your retailer for advice if you are unsure about the attachment!

⚠ WARNING **Risk of injury due to use in or on moving vehicles!** Do not use the product in or on moving vehicles/watercraft/aircraft. Before starting your journey, remove the smartphone/tablet from the product and stow it away safely.

⚠ CAUTION **Risk of injury due to unsuitable positioning!** Do not attach the product upside down. Do not attach the product to the underside of sloping surfaces. The surface to which the product is attached must have an angle of at least 90° to the floor (fig. C).

NOTICE **Insufficient holding force due to attachment on unsuitable surfaces!** Only attach the product to surfaces that are hard, smooth, flat (not curved or bent), clean and dry. Suitable surface materials are PMMA, PP, glazed tiles, glass, iron, melamine. Do not attach the product to holes, textured or grained surfaces, yielding or stretchable materials, surfaces that may peel off (e.g. wallpaper, sensitive paintwork, etc.). In particular, do not attach to wood, leather, unglazed ceramic, silicone or silicone-like material (fig. D).

NOTICE **Insufficient holding force due to soiling and/or moisture on the product!** Ensure that the product is clean and dry before attaching it. The product must be free of grease, dust, moisture or the like.

NOTICE **Material damage due to direct sunlight!** Protect from direct sunlight.

NOTICE **The magnet can be broken magnet by bending it!** Avoid bending the product at all costs. Do not use the product if the magnet is broken.

Always make sure that the chosen surface and location are suitable for attachment and that the holding force is sufficient. To minimise the risk of damage, cover the floor with a soft material during use.
1. Thoroughly clean the surface to which the product is to be attached.
2. Remove the protective film from the product (fig. E).
3. Place the product in the desired position and **press down firmly**.
4. **Wait at least 10 minutes** before connecting a *VACUUM case/patch* to the product. Only then is the full holding force achieved.

USE

Before use, familiarise yourself with how to handle the product and accessories and check that they function properly. Make sure that the attachment has been done properly.
Note: Please also read the safety instructions and instructions for use of the *VACUUM case/patch* used.

Joining to a *VACUUM case/patch*

NOTICE **Falling of the product due to exceeding the maximum load weight and/or the maximum size!** Ensure that the total weight of the *VACUUM case/patch*, including smartphone/tablet, does not exceed 800g (1.8lbs). Ensure that the smartphone/tablet does not exceed the maximum size of 13 inches (diagonal).

1. Guide the *VACUUM case/patch* you are using to the product and allow them to snap together (fig. F).

NOTICE **Falling of the smartphone/tablet when bumped!** Make sure that you cannot bump into the smartphone/tablet at any time; otherwise, it may become detached from the product.

NOTICE **Falling of the smartphone/tablet due to obstacles that prevent the correct connection of *base* and *case/patch*!** Ensure that the *VACUUM case/patch* can make full contact with the product without any obstruction.

2. Ensure that the *VACUUM case/patch* is firmly connected to the product.

Detaching a *VACUUM case/patch*
Detach the *VACUUM case/patch* from the product by pulling firmly (fig. G).

CLEANING

NOTICE **Property damage caused by cleaning in the dishwasher or washing machine!** Do not clean the product in the dishwasher or washing machine.

Clean the product by hand with a soft cloth and clean water.

STORAGE

NOTICE **Material damage due to extreme temperatures!** Do not use the product at temperatures outside a range of approx. -10°C to approx. 45°C (approx.14°F to approx. 113°F). Do not store the product at temperatures outside a range of approx. -10°C to approx. 75°C (approx.14°F to approx. 167°F).

NOTICE **Rust formation due to moisture!** Store the product in a dry place.

Protect from direct sunlight.

LIABILITY

We have gone to great lengths to ensure that the instructions for use are correct, complete and as accurate as possible. However, deviations cannot be entirely ruled out, and no liability can be accepted for errors in the instructions for use provided.
We accept no liability for damage caused by failure to observe the instructions for use or by improper use.
If the product is used improperly or for another purpose or is repaired by the user, no liability is accepted for any damages.

DISPOSAL

The product can be disposed of in household waste. Please observe the applicable environmental regulations in your country regarding disposal.

LEGAL INFORMATION

See our website for more information:

Manufacturer of *VACUUM* component:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hanover, Germany,
Hanover Local Court, HRB 204281, Email: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Manufacturer of nano-gel component:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Germany,
Passau Local Court, HRB 9102, Email: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

FR MODE D'EMPLOI

Lire attentivement cette notice d'utilisation avant la fixation et la première utilisation et la conserver !

IMPORTANT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'éviter d'éventuels dommages, lire et respecter les consignes suivantes :
Risque mortel lié à la perturbation des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs (DAI) par des champs magnétiques statiques ! Toujours respecter une distance suffisante entre le produit et des stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs (DAI).
Risque de blessures lié à l'utilisation dans ou sur les véhicules en mouvement ! Ne pas utiliser le produit dans ou sur des véhicules/bateaux/aéronefs en mouvement. Avant de prendre la route, retirer le smartphone/la tablette utilisé(e) du produit et le/la ranger en toute sécurité.
Risque de blessure en raison d'un positionnement inapproprié ! Ne pas fixer le produit au-dessus de la tête. Ne pas fixer le produit sur le dessous des surfaces inclinées. La surface sur laquelle le produit est fixé doit avoir un angle d'au moins 90° par rapport au sol.
Risque de blessures lié à l'apparition de défauts de quelque nature que ce soit sur le produit ! Cesser immédiatement l'utilisation et contacter un revendeur spécialisé.

Utilisation conforme à l'usage prévu
La *VACUUM x SILWY sticky base* est un système de support magnétique et mécanique composé de la *base* (fig. A) et du *case/patch* (fig. B).
L'utilisation prévue de la *VACUUM x SILWY sticky base* (ci-après également appelée *base* ou „produit") est la fixation et l'utilisation sur des surfaces appropriées à l'intérieur comme support pour smartphones et tablettes appropriées en combinaison avec un *VACUUM case/patch*. Le produit doit être fixé exclusivement sur les surfaces appropriées mentionnées dans la section „Fixation". Il est possible de connecter au produit des smartphones/tablettes d'une taille allant jusqu'à 13 pouces de diagonale. Le poids total de la *VACUUM case/patch*, smartphone/tablette inclus, ne doit pas dépasser 800 g.
Grâce à la surface auto-adhésive à nano-gel, le produit se détache de la surface sans laisser de traces. Le produit **n'est pas** conçu pour être fixé ou détaché de manière répétée.
Remarque : En raison de sa conception sans ventouse, la liaison entre la *VACUUM x SILWY sticky base* et le *VACUUM case/patch* est **moins forte qu'avec les *VACUUM bases* avec ventouse.**
L'utilisation se fait exclusivement en association avec les produits originaux *VACUUM* prévus à cet effet. Dans le cas contraire, des dysfonctionnements peuvent apparaître.
Toute utilisation contraire à cette utilisation conforme est considérée comme non conforme et peut provoquer des blessures, des détériorations ou des dysfonctionnements.
Si vous n'êtes pas sûr(e) que le montage et/ou l'utilisation du produit ne risque pas de nuire au fonctionnement ou d'endommager d'autres objets, contactez leur fabricant.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Compatibilité : Smartphones/tablettes d'une taille allant jusqu'à 13 pouces de diagonale et d'un poids allant jusqu'à 800g, y compris le *VACUUM case/patch* utilisé. Matériaux de surface appropriés pour la fixation : PMMA, PP, carreaux émaillés, verre, fer, mélamine.
Résistance thermique : Application env. -10°C à env. 45°C, stockage env. -10°C à env. 75°C
Matériau du composant *VACUUM* : PAGF, néodyme, époxy
Composant *VACUUM* fabriqué en Chine
Composant nano-gel fabriqué en Allemagne

FIXATION

En cas de doutes concernant la fixation, s'adresser à un revendeur pour obtenir des conseils !

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de blessures lié à l'utilisation dans ou sur les véhicules en mouvement !** Ne pas utiliser le produit dans ou sur des véhicules/bateaux/aéronefs en mouvement. Avant de prendre la route, retirer le smartphone/la tablette utilisé(e) du produit et le/la ranger en toute sécurité.

⚠ ATTENTION **Risque de blessure en raison d'un positionnement inapproprié !** Ne pas fixer le produit au-dessus de la tête. Ne pas fixer le produit sur le dessous des surfaces inclinées. La surface sur laquelle le produit est fixé doit avoir un angle d'au moins 90° par rapport au sol (fig. C).

AVIS **Force de maintien insuffisante en raison d'une fixation sur des surfaces inadaptées !** Fixer le produit uniquement sur des surfaces qui sont dures, lisses, planes (ni bombées, ni curvilignes), propres et sèches. Les matériaux de surface appropriés sont le PMMA, le PP, les carreaux émaillés, le verre, le fer, la mélamine. Ne pas fixer le produit sur des trous, des surfaces texturées ou grainées, des matériaux qui cèdent ou s'étirent, des surfaces qui peuvent se décoller (par ex. papier peint, peintures sensibles, etc.). Ne surtout pas fixer sur du bois, du cuir, de la céramique non émaillée, de la silicone ou des matériaux similaires à la silicone (fig. D).

AVIS **Force de maintien insuffisante en raison de salissures et/ou d'humidité sur le produit !** Avant de fixer le produit, s'assurer qu'il est propre et sec. Le produit doit être exempt de graisse, de poussière, d'humidité ou autres.

AVIS **Dommages matériels dus à l'exposition directe au soleil !** Protéger de la lumière directe du soleil.

AVIS **Rupture de l'aimant liée à la torsion !** Éviter absolument de tordre le produit. Ne pas utiliser le produit si l'aimant est cassé.

Dans tous les cas, assurez-vous que la surface et l'emplacement choisis sont adaptés à la fixation et que la force de maintien est suffisante. Pour réduire le risque d'endommagement, recouvrir le sol d'une surface souple pendant l'utilisation.
1. Nettoyer soigneusement la surface sur laquelle le produit doit être fixé.
2. Retirer le film de protection du produit (fig. E).
3. Placer le produit à l'endroit souhaité et **appuyer fermement**.
4. **Attendre au moins 10 minutes** avant de connecter un *VACUUM case/patch* au produit. Ce n'est qu'ensuite que la force de maintien totale est atteinte.

UTILISATION

Avant l'utilisation, se familiariser avec le maniement du produit et des accessoires et vérifier leur parfait fonctionnement. S'assurer que la fixation est effectuée correctement.
Remarque : À ce sujet, respecter également les consignes de sécurité et la notice d'utilisation du *VACUUM case/patch* utilisé.

Raccorder à un *VACUUM case/patch*

AVIS **Chute du produit en raison d'un dépassement du poids de charge maximal et/ou de la taille maximale !** S'assurer que le poids total du *VACUUM case/patch* utilisée, smartphone/tablette inclus, ne dépasse pas 800g. S'assurer que le smartphone/la tablette utilisé(e) ne dépasse pas la taille maximale de 13 pouces (diagonale).

1. Amener le *VACUUM case/patch* utilisé près du produit et le faire s'encliqueter (fig. F).

AVIS **Chute du smartphone/de la tablette en cas de choc !** S'assurer que vous ne pouvez à aucun moment donner un coup au smartphone/à la tablette utilisé(e), ce qui pourrait le/la faire se détacher du produit.

AVIS **Chute du smartphone/de la tablette en raison d'obstacles empêchant la connexion correcte de la *base* et du *case/patch* !** S'assurer que le *VACUUM case/patch* utilisé puisse être retiré du produit intégralement et sans obstacle.

2. S'assurer que le *VACUUM case/patch* utilisé est bien fixé au produit.

Détacher un *VACUUM case/patch*
Retirer le *VACUUM case/patch* du produit en tirant fortement dessus (fig. G).

NETTOYAGE

AVIS **Dégâts matériels liés au nettoyage au lave-vaisselle ou au lave-linge !** Ne pas nettoyer le produit au lave-vaisselle ou au lave-linge.

Nettoyer le produit à la main avec un chiffon doux et de l'eau claire.

RANGEMENT

AVIS **Dégâts matériels liés à des températures extrêmes !** Ne pas utiliser le produit à des températures inférieures à -10°C environ et supérieures à 45°C environ. Ne pas stocker le produit à des températures inférieures à -10°C environ et supérieures à 75°C environ.

AVIS **Formation de rouille due à l'humidité !** Ranger le produit dans un endroit sec.

Protéger de la lumière directe du soleil.

RESPONSABILITÉ

Nous avons déployé tous nos efforts pour concevoir une notice d'utilisation correcte, complète et aussi exacte que possible. Des différences ne peuvent être totalement exclues, de sorte qu'aucune responsabilité ne peut être assumée pour les erreurs présentes dans la notice d'utilisation mise à disposition.
Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de la notice d'utilisation ou de l'utilisation non conforme.
Si le produit est utilisé autrement, incorrectement, ou réparé de manière non concertée, aucune responsabilité ne peut être assumée pour d'éventuels dommages.

MISE AU REBUT

Le produit peut être jeté avec les déchets ménagers. Respecter la législation environnementale applicable dans votre pays relative à la mise au rebut.

MENTIONS LÉGALES

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet :

Fabricant *VACUUM*-Composant :
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Strasse 39, 30659 Hanovre, Allemagne,
tribunal de district de Hanovre, HRB 204281, e-mail : info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Fabricant Composant nano-gel :
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Allemagne,
AG Passau, HRB 9102, e-mail : info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

ES INSTRUCCIONES DE USO

Lea detenidamente estas instrucciones de uso antes de sujeción y utilizar el producto por primera vez y consérvelas.

IMPORTANTE: INDICACIONES DE SEGURIDAD

Para evitar posibles daños, lea y siga las indicaciones siguientes:
Peligro de muerte por interferencias con marcapasos o desfibriladores (DAI) a causa de campos magnéticos estáticos. Mantenga siempre una distancia suficiente entre el producto y marcapasos o desfibriladores (DAI).
Riesgo de lesión si se utiliza en vehículos en movimiento. No utilice el producto en vehículos, embarcaciones o aviones en movimiento. Antes de iniciar un desplazamiento, retire el móvil o tableta del producto y guárdelos en un lugar seguro.
Riesgo de lesión debido a una posición inadecuada. No sujete el producto al revés. No fije el producto a la parte inferior de superficies inclinadas. La superficie a la que se fije el producto debe tener un ángulo de al menos 90 ° con respecto al suelo.
Riesgo de lesión si se produce cualquier tipo de defecto en el producto. Deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor especializado.

Uso previsto
La *VACUUM x SILWY sticky base* es un sistema de sujeción magnético y mecánico formado por la *base* (fig. A) y la *case/patch* (fig. B).
La *VACUUM x SILWY sticky base* (en lo sucesivo, también denominada *base* o «producto») está prevista para fijarse y usarse en superficies adecuadas en interiores como soporte para móviles y tabletas adecuadas junto con una *VACUUM case/patch*. El producto debe fijarse exclusivamente en las superficies adecuadas que se indican en la sección «Sujeción». Se pueden conectar al producto móviles o tabletas con una longitud diagonal de hasta 13 pulgadas. El peso total de la *VACUUM case/patch*, incluido el móvil o tableta, no debe superar los 800g.
Gracias a la superficie autoadhesiva de nano-gel, el producto puede retirarse de la superficie sin dejar residuos. El producto **no** está diseñado para ser colocado y retirado repetidamente.
Nota: Debido al diseño sin ventosas, la conexión de la *VACUUM x SILWY sticky base* con la *VACUUM case/patch* es menos fuerte que en el caso de las *VACUUM bases* con ventosa.
Debe usarse solo en combinación con los productos originales *VACUUM* previstos para ello. De lo contrario, pueden producirse fallos de funcionamiento.
Cualquier uso diferente se considera contrario al uso previsto y pueden producirse lesiones, daños o errores de funcionamiento.
Si no está seguro de si el montaje o el uso del producto pueden provocar problemas de funcionamiento o daños a otros objetos, contacte con el fabricante.

DATOS TÉCNICOS

Compatibilidad: Móviles o tabletas con un tamaño de hasta 13 pulgadas de diagonal y un peso de hasta 800g con la *VACUUM case/patch* utilizada.
Materiales de superficie adecuados para la sujeción: PMMA, PP, azulejos, vidrio, hierro, melamina.
Resistencia a la temperatura: aplicación aprox. -10°C a aprox. 45°C, almacenamiento aprox. -10°C a aprox. 75°C
Material del componente *VACUUM*: PAGF, neodimio, epoxi
Componente *VACUUM* fabricado en China
Componente de nano-gel fabricado en Alemania

SUJECIÓN

Si tiene dudas con respecto a la sujeción, consulte a su distribuidor.

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de lesión si se utiliza en vehículos en movimiento.** No utilice el producto en vehículos, embarcaciones o aviones en movimiento. Antes de iniciar un desplazamiento, retire el móvil o tableta del producto y guárdelos en un lugar seguro.

⚠ PRECAUCIÓN **Riesgo de lesión debido a una posición inadecuada.** No sujete el producto al revés. No fije el producto a la parte inferior de superficies inclinadas. La superficie a la que se fije el producto debe tener un ángulo de al menos 90 ° con respecto al suelo (fig. C).

ATENCIÓN **Fuerza de sujeción insuficiente porque se ha fijado en superficies inadecuadas.** Fije el producto únicamente en superficies duras, lisas, planas (no curvadas ni dobladas), limpias y secas. Los materiales de superficie adecuados son PMMA, PP, azulejos, vidrio, hierro y melamina. No adhiera el producto a agujeros, superficies texturadas o granuladas, materiales que cedan o sean elásticos, superficies que puedan despegarse (p. ej., papel pintado, pintura sensible, etc.). En particular, no lo adhiera sobre madera, cuero, cerámica no esmaltada, silicona o material similar a la silicona (fig. D).

ATENCIÓN **Fuerza de sujeción insuficiente a causa de la suciedad o humedad en el producto.** Asegúrese de que el producto esté limpio y seco antes de fijarlo. El producto debe estar libre de grasa, polvo, humedad o similares.

ATENCIÓN **Daños materiales debidos a la radiación solar directa.** Proteger de la luz solar directa.

ATENCIÓN **Rotura del imán si se deforma.** Evite que el producto se deforme. No utilice el producto si se rompe el imán.

Asegúrese siempre de que la superficie y el lugar elegidos sean adecuados para el montaje y de que la fuerza de sujeción sea suficiente. Para minimizar el riesgo de daños, cubra el suelo con una base blanda durante su uso.
1. Limpie detenidamente la superficie a la que se va a fijar el producto.
2. Retire la película protectora del producto (fig. E).
3. Coloque el producto en la posición deseada y **presione firmemente**.
4. **Espere al menos 10 minutos** antes de unir una *VACUUM case/patch* al producto. para conseguir la máxima fuerza de sujeción.

USO

Antes del uso, familiarícese con el manejo del producto y los accesorios y compruebe que funcionen correctamente. Asegúrese de que haya quedado bien sujetado.
Nota: Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso de la *VACUUM case/patch* utilizada.

Unir a una *VACUUM case/patch*

ATENCIÓN **Caída del producto por sobrepasar el peso máximo de carga o el tamaño máximo.** Asegúrese de que el peso total de la *VACUUM case/patch* utilizada, incluido el móvil o tableta, no supere los 800g. Asegúrese de que el móvil o tableta utilizado no supere el tamaño máximo de 13 pulgadas (en diagonal).

1. Acerque la *VACUUM case/patch* utilizada al producto y encájela (fig. F).

ATENCIÓN **Caída del móvil o tableta a causa de golpes.** Asegúrese de que no pueda chocarse en ningún momento contra el móvil o tableta utilizado, ya que podría soltarse del producto.

ATENCIÓN **Caída del móvil o tableta debido a obstáculos que impiden la correcta conexión de la *base* y la *case/patch*.** Asegúrese de que la *VACUUM case/patch* utilizada se pueda apretar completamente desde el producto y sin obstrucciones.

2. Asegúrese de que la *VACUUM case/patch* utilizada está firmemente conectada al producto.

Soltar de una *VACUUM case/patch*
Separe la *VACUUM case/patch* del producto tirando firmemente (fig. G).

LIMPIEZA

ATENCIÓN **Daños materiales si se limpia en el lavavajillas o la lavadora.** No limpie el producto en el lavavajillas ni en la lavadora.

Limpie el producto a mano con un paño suave y agua limpia.

CONSERVACIÓN

ATENCIÓN **Daños materiales por temperaturas extremas.** No utilice el producto a temperaturas inferiores a aprox. -10°C y superiores a aprox. 45°C. No almacene el producto a temperaturas inferiores a aprox. -10°C y superiores a aprox. 75°C.

ATENCIÓN **Formación de óxido debido a la humedad.** Guarde el producto en un lugar seco.

Proteger de la luz solar directa.

RESPONSABILIDAD

Hemos puesto el máximo esmero en proporcionar unas instrucciones de uso lo más correctas, completas y exactas posible. No obstante, no pueden descartarse errores, por lo que no asumiremos responsabilidad alguna por los fallos que puedan contener las instrucciones de uso proporcionadas.
Tampoco asumiremos responsabilidad alguna por los daños derivados del incumplimiento de lo dispuesto en las instrucciones de uso o de un uso que no se corresponda al uso previsto.
Si se utiliza el producto para otros fines o de forma incorrecta, o si el usuario realiza las reparaciones por sí mismo, no asumiremos responsabilidad alguna por los daños derivados.

DESECHO

El producto puede desecharse con la basura doméstica. Tenga en cuenta las disposiciones medioambientales sobre desecho aplicables en su país.

AVISO LEGAL

Para obtener información adicional, consulte nuestro sitio web:

Fabricante del componente *VACUUM*:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Alemania,
AG Hannover, HRB 204281, Correo electrónico: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Fabricante del componente de nano-gel:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Alemania,
AG Passau, HRB 9102, Correo electrónico: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

IT ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso fissaggio prima di usare il prodotto per la prima volta e conservarle!

IMPORTANTE: AVVERTENZE DI SICUREZZA

Per evitare possibili danni, leggere e seguire le seguenti indicazioni:
Pericolo di morte a causa di interferenze di pacemaker o defibrillatori (ICD) causate da campi magnetici statici! Mantenere sempre una distanza sufficiente tra il prodotto e pacemaker o defibrillatori (ICD).
Pericolo di lesioni in caso di utilizzo in o su veicoli in movimento! Non utilizzare il prodotto su veicoli/imbarcazioni/aerei in movimento. Prima di iniziare il viaggio, rimuovere lo smartphone/tablet dal prodotto e riporlo in modo sicuro.
Rischio di lesioni a causa di un posizionamento inadeguato! Non fissare il prodotto a testa in giù. Non fissare il prodotto sul lato inferiore di superfici in pendenza. La superficie su cui è fissato il prodotto deve avere un angolo di almeno 90° rispetto al pavimento.
Pericolo di lesioni dovuto a difetti di qualsiasi genere riscontrati sul prodotto! Interrompere immediatamente l'uso e mettersi in contatto con un rivenditore specializzato.

Uso previsto

La *VACUUM x SILWY sticky base* è un sistema di supporto magnetico-meccanico composto da una *base* (fig. A) e *case/patch* (fig. B).
L'uso previsto della *VACUUM x SILWY sticky base* (di seguito denominata anche *base* o „prodotto") è il fissaggio e l'utilizzo su superfici idonee in ambienti interni come supporto per smartphone e tablet idonei in combinazione con una *VACUUM case/patch*. Il prodotto può essere montato solo sulle superfici adatte indicate nella sezione „Fissaggio". È possibile collegare al prodotto smartphone/tablet con una diagonale fino a 13 pollici. Il peso totale del *VACUUM case/patch*, compreso lo smartphone/tablet, non deve superare gli 800 g.
Grazie alla superficie autoadesiva in nano-gel, il prodotto può essere rimosso dalla superficie senza lasciare residui. Il prodotto **non è** destinato a essere attaccato e staccato ripetutamente.
Avvertenza: Grazie al design senza ventose della *VACUUM x SILWY sticky base* , il collegamento alla *VACUUM case/patch* è meno forte rispetto alle *VACUUM bases* con ventose.
L'uso deve avvenire esclusivamente in combinazione con i prodotti originali *VACUUM* previsti. In caso contrario il funzionamento può risultarne compromesso.
Ogni uso diverso da quello previsto è considerato non conforme e può causare lesioni, danneggiamenti o malfunzionamenti.
In caso di dubbi sul fatto che l'installazione e/o l'uso del prodotto possano comportare limitazioni funzionali o danni ad altri oggetti, contattare il produttore.

DATI TECNICI

Compatibilità: Smartphone/tablet con dimensioni fino a 13 pollici di diagonale e peso fino a 800g, compresa la *VACUUM case/patch* utilizzata. Materiali di superficie adatti al fissaggio: PMMA, PP, piastrelle smaltate, vetro, ferro, melamina.
Resistenza alla temperatura: Applicazione da -10°C a 45°C circa, stoccaggio da -10°C a 75°C circa
Materiale del *componente VACUUM*: PAGF, neodimio, resina epossidica
Componente VACUUM prodotto in Cina
Componente in nano-gel prodotto in Germania

FISSAGGIO

In caso di dubbi sul fissaggio, chiedere consiglio al proprio rivenditore specializzato!

⚠ AVVERTIMENTO **Pericolo di lesioni in caso di utilizzo in o su veicoli in movimento!** Non utilizzare il prodotto su veicoli/imbarcazioni/aerei in movimento. Prima di iniziare il viaggio, rimuovere lo smartphone/tablet dal prodotto e riporlo in modo sicuro.

⚠ ATTENZIONE **Rischio di lesioni a causa di un posizionamento inadeguato!** Non fissare il prodotto a testa in giù. Non fissare il prodotto sul lato inferiore di superfici in pendenza. La superficie su cui è fissato il prodotto deve avere un angolo di almeno 90° rispetto al pavimento (fig. C).

ATTENZIONE **Forza di tenuta insufficiente a causa del fissaggio su superfici non idonee!** Fissare il prodotto solo su superfici dure, lisce, piane (non curve o piegate), pulite e asciutte. I materiali di superficie adatti sono PMMA, PP, piastrelle smaltate, vetro, ferro, melamina. Non applicare il prodotto su fori, superfici strutturate o granulose, materiali cedevoli o estensibili, superfici che possono staccarsi (ad es. carta da parati, vernici sensibili, ecc.). In particolare, non applicare su legno, pelle, ceramica non smaltata, silicone o materiale simile al silicone (fig. D).

ATTENZIONE **Forza di tenuta insufficiente a causa di sporco e/o umidità sul prodotto!** Assicurarsi che il prodotto sia pulito e asciutto prima del fissaggio. Il prodotto deve essere privo di grasso, polvere, umidità o simili.

ATTENZIONE **Danni materiali dovuti alla luce solare diretta!** Proteggere dalla luce solare diretta.

ATTENZIONE **Rottura del magnete a causa della torsione!** Evitare assolutamente di torcere il prodotto. Non usare il prodotto se il magnete è rotto.

Assicurarsi sempre che la superficie e la posizione scelte siano adatte al montaggio e che la forza di tenuta sia sufficiente. Per ridurre al minimo il rischio di danni, coprire il pavimento con un sottofondo morbido durante l'uso.
1. Pulire accuratamente la superficie su cui deve essere fissato il prodotto.
2. Rimuovere la pellicola protettiva dal prodotto (fig. E).
3. Posizionare il prodotto nella posizione desiderata e **premere con decisione**.
4. **Attendere almeno 10 minuti** prima di collegare una *VACUUM case/patch* al prodotto. Solo in questo modo si ottiene la massima forza di tenuta.

USO

Prima dell'uso acquisire dimestichezza con l'utilizzo del prodotto e degli accessori e controllare se funzionano correttamente. Assicurarsi che il fissaggio sia stato eseguito correttamente.
Avvertenza: Vedere al riguardo anche le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso del *VACUUM case/patch* utilizzato.

Collegare a una *VACUUM case/patch*

ATTENZIONE **Caduta del prodotto a causa del superamento del peso massimo del carico e/o delle dimensioni massime!** Assicurarsi che il peso totale della *VACUUM case/patch* utilizzata, compreso lo smartphone/tablet, non superi gli 800g. Assicurarsi che lo smartphone/tablet utilizzato non superi la dimensione massima di 13 pollici (diagonale).

1. Avvicinare la *VACUUM case/patch* utilizzata al prodotto e farli scattare insieme (fig. F).

ATTENZIONE **Caduta dello smartphone/tablet al momento dell'impatto!** Assicurarsi di non poter urtare in nessun momento lo smartphone/tablet utilizzato, poiché altrimenti può staccarsi dal prodotto.

ATTENZIONE **Caduta dello smartphone/tablet a causa di ostacoli che impediscono il corretto collegamento tra *base* e *case/patch*!** Assicurarsi che la *VACUUM case/patch* utilizzata possa essere serrata completamente e senza ostacoli dal prodotto.

2. Assicurarsi che la *VACUUM case/patch* utilizzata sia saldamente collegata al prodotto.

Distacco di un *VACUUM case/patch*

Staccare la *VACUUM case/patch* dal prodotto tirando con forza (fig. G).

PULIZIA

ATTENZIONE **Danni materiali dovuti al lavaggio in lavastoviglie o lavatrice!** Non pulire il prodotto in lavastoviglie o in lavatrice.

Pulire il prodotto a mano con un panno morbido e acqua pulita.

CONSERVAZIONE

ATTENZIONE **Danni materiali dovuti a temperature estreme!** Non utilizzare il prodotto a temperature che non rientrino nell'intervallo compreso tra circa -10 °C e circa 45 °C. Non conservare il prodotto a temperature che non rientrino nell'intervallo compreso tra circa -10 °C e circa 75 °C.

ATTENZIONE **Formazione di ruggine a causa dell'umidità!** Conservare il prodotto in luogo asciutto.

Proteggere dalla luce solare diretta.

RESPONSABILITÀ

Abbiamo profuso il massimo impegno per redigere le istruzioni per l'uso nel modo più corretto, completo e preciso possibile. Non si possono escludere completamente divergenze, pertanto non può essere concessa alcuna responsabilità in caso di errore delle istruzioni per l'uso fornite.
Si declina ogni responsabilità per i danni derivanti dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso o da un uso non previsto.
Se il prodotto viene utilizzato per scopi diversi o in modo non conforme o viene riparato autonomamente, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.

SMALTIMENTO

Il prodotto può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Rispettare le normative ambientali sullo smaltimento valide nel proprio paese.

NOTE LEGALI

Per ulteriori informazioni visitare il nostro sito web:

Produttore *componente*VACUUM:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Germania,
registro delle imprese di Hannover, n. di registro 204281,
e-mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Produttore del componente nano-gel:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Germania,
AG Passau, HRB 9102, e-mail: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

EL | ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν από την τοποθέτηση με τον τρόπο Στερέωση και τη χρήση για πρώτη φορά, διαβάστε σχολαστικά και φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προς αποφυγή πιθανών ζημιών, διαβάστε και τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

Κίνδυνος θανάτου από βλάβη σε βηματοδότες ή απινιδωτές (ICD) μέσω στατικών μαγνητικών πεδίων! Τηρείτε πάντα επαρκή απόσταση μεταξύ του προϊόντος και βηματοδοτών ή απινιδωτών (ICD).

Κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση χρήσης μέσα ή επάνω σε κινούμενα οχήματα! Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέσα ή πάνω σε κινούμενα οχήματα/πλεούμενα/αεροσκάφη. Πριν από την έναρξη της οδήγησης, απομακρύνετε το smartphone/tablet από το προϊόν και αποθηκεύετέ το με ασφάλεια.

Κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ακατάλληλης τοποθέτησης! Μην στερεώνετε το προϊόν ανάποδα. Μην στερεώνετε το προϊόν στην κάτω πλευρά επικλινών επιφανειών. Η επιφάνεια στην οποία στερεώνεται το προϊόν πρέπει να βρίσκεται υπό γωνία τουλάχιστον 90° σε σχέση με το δάπεδο.

Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από εμφανιζόμενες ελλείψεις οποιουδήποτε είδους στο προϊόν! Σταματήστε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το ειδικό κατάστημα.

Προβλεπόμενη χρήση

Η βάση *VACUUM x SILWY sticky base* είναι ένα μαγνητικό-μηχανικό σύστημα συγκράτησης που αποτελείται από μια βάση (*base*) (εικ. A) και μια θήκη (*case/patch*) (εικ. B).

Η προβλεπόμενη χρήση της βάσης *VACUUM x SILWY sticky base* (εφεξής βάση (*base*) ή «Προϊόν») περιλαμβάνει την τοποθέτηση και χρήση σε κατάλληλες επιφάνειες σε εσωτερικούς χώρους ως στήριγμα για smartphone και κατάλληλα tablet σε συνδυασμό με μια θήκη *VACUUM case/patch*. Το προϊόν επιτρέπεται να στερεώνεται αποκλειστικά σε κατάλληλες επιφάνειες, όπως ορίζονται στην ενότητα «Στερέωση». Στο προϊόν μπορούν να συνδέονται smartphone/tablet διαστάσεων έως 13 ίντσες. Το συνολικό βάρος της θήκης *VACUUM case/patch* μαζί με το smartphone/tablet δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 800g.

Χάρη στην αυτοκόλλητη επιφάνεια nano-gel, το προϊόν μπορεί να αφαιρείται από την επιφάνεια χωρίς να αφήνει υπολείμματα. Το προϊόν **δεν** προορίζεται για επανειλημμένη στερέωση και αφαίρεση.

Οδηγία: Λόγω του σχεδιασμού χωρίς βεντούζα, η σύνδεση της βάσης *VACUUM x SILWY sticky base* με τη θήκη *VACUUM case/patch* είναι λιγότερο ισχυρή από ό,τι με τις βάσεις *VACUUM bases* με βεντούζα.

Η χρήση επιτρέπεται μόνο με τα προβλεπόμενα γνήσια προϊόντα *VACUUM*.

Διαφορετικά, μπορεί να παρατηρηθούν δυσλειτουργίες.

Κάθε χρήση που αποκλίνει από αυτήν την προβλεπόμενη χρήση θεωρείται μη προβλεπόμενη και μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς, ζημιές ή δυσλειτουργίες.

Εάν θεωρείτε ότι η τοποθέτηση ή/και η χρήση του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργίες ή ζημιές σε άλλα αντικείμενα, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

ΤΕΧΝΙΚΆ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΆ

Συμβατότητα: Smartphone/tablet διαστάσεων έως 13 ίντσες και βάρος έως 800g, συμπεριλαμβανομένης της θήκης *VACUUM case/patch* που χρησιμοποιείται. Κατάλληλα υλικά επιφάνειας για τη στερέωση: PMMA, PP, πλακίδια με γυάλινο επίχρισμα, γυαλί, σίδηρος, μελαμίνη.

Αντοχή σε θερμοκρασίες: περίπου -10°C έως περίπου 45°C κατά τη χρήση, περίπου -10°C έως περίπου 75°C κατά την αποθήκευση

Υλικό των εξαρτημάτων *VACUUM*: PAGF, νεοδύμιο, εποξειδική ουσία

Τα εξαρτήματα *VACUUM* κατασκευάζονται στην Κίνα

Τα εξαρτήματα nano-gel κατασκευάζονται στη Γερμανία

ΣΤΕΡΈΩΣΗ

Σε περίπτωση αμφιβολιών αναφορικά με τη στερέωση, απευθυνθείτε σε έναν έμπορο!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ **Κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση χρήσης μέσα ή επάνω σε κινούμενα οχήματα!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέσα ή πάνω σε κινούμενα οχήματα/πλεούμενα/αεροσκάφη. Πριν από την έναρξη της οδήγησης, απομακρύνετε το smartphone/tablet από το προϊόν και αποθηκεύετέ το με ασφάλεια.

⚠ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ **Κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση ακατάλληλης τοποθέτησης!** Μην στερεώνετε το προϊόν ανάποδα. Μην στερεώνετε το προϊόν στην κάτω πλευρά επικλινών επιφανειών. Η επιφάνεια στην οποία στερεώνεται το προϊόν πρέπει να βρίσκεται υπό γωνία τουλάχιστον 90° σε σχέση με το δάπεδο (εικ. C).

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος ανεπαρκούς δύναμης συγκράτησης σε περίπτωση στερέωσης σε ακατάλληλες επιφάνειες!** Στερεώνετε το προϊόν αποκλειστικά σε σκληρές, λείες, επίπεδες (όχι κυρτές, όχι καμπύλες), καθαρές και στεγνές επιφάνειες. Κατάλληλα υλικά επιφάνειας: PMMA, PP, πλακίδια με γυάλινο επίχρισμα, γυαλί, σίδηρος, μελαμίνη. Μην στερεώνετε το προϊόν σε οπές, επιφάνειες με υφή ή κόκκους, ελαστικά υλικά, επιφάνειες που μπορεί να αποκολληθούν (π.χ. ταπετσαρία, ευαίσθητες βαφές κ.λπ.). Μην το στερεώνετε ιδίως σε ξύλο, δέρμα, μη στιλβωμένα κεραμικά, σιλικόνη ή παρόμοια με σιλικόνη υλικά (εικ. D).

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος ανεπαρκούς δύναμης συγκράτησης σε περίπτωση ακαθαρσιών ή/και υγρασίας στο προϊόν!** Πριν από τη στερέωση, διασφαλίζετε ότι προϊόν είναι καθαρό και στεγνό. Το προϊόν δεν πρέπει να φέρει γράσο, σκόνη, υγρασία κ.α.

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών σε περίπτωση απευθείας ηλιακής ακτινοβολίας!** Προστατεύετέ το από την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος σπασίματος του μαγνήτη σε περίπτωση κάμψης!** Αποφεύγετε οπωσδήποτε την κάμψη του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν σπάσει ο μαγνήτης.

Διασφαλίζετε σε κάθε περίπτωση ότι η επιλεγμένη επιφάνεια και θέση είναι κατάλληλες για τη στερέωση και ότι δύναμη συγκράτησης επαρκεί. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο ζημιών, καλύψτε το δάπεδο με ένα μαλακό υπόστρωμα κατά τη διάρκεια της χρήσης.

1. Καθαρίστε σχολαστικά την επιφάνεια στην οποία πρόκειται να στερεωθεί το προϊόν.
2. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από το προϊόν (εικ. E).
3. Τοποθετήστε το προϊόν στην επιθυμητή θέση και **πιέστε σταθερά**.
4. **Περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά** πριν συνδέσετε την εκάστοτε θήκη *VACUUM case/patch* στο προϊόν. Μόνο τότε επιτυγχάνεται η πλήρης δύναμη συγκράτησης.

ΧΡΉΣΗ

Πριν τη χρήση του προϊόντος και των αξεσουάρ, εξοικειωθείτε με τον χειρισμό τους και ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά. Διασφαλίστε ότι η στερέωση έχει εκτελεστεί σωστά.

Οδηγία: Λαμβάνετε επίσης υπόψη τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του χρησιμοποιούμενου *VACUUM case/patch*.

Σύνδεση με θήκη *VACUUM case/patch*

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος πτώσης του προϊόντος σε περίπτωση υπέρβασης του μέγιστου βάρους φορτίου ή/και των μέγιστων διαστάσεων!** Διασφαλίζετε ότι το συνολικό βάρος της θήκης *VACUUM case/patch*, που χρησιμοποιείται, συμπεριλαμβανομένου του smartphone/tablet, δεν υπερβαίνει τα 800g. Διασφαλίζετε ότι το smartphone/tablet που χρησιμοποιείτε δεν υπερβαίνει τις μέγιστες διαστάσεις των 13 ιντσών (διαγώνιος).

1. Περάστε τη χρησιμοποιούμενη θήκη *VACUUM case/patch* στο προϊόν και ασφαλίστε τη (εικ. F).

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος πτώσης του smartphone/tablet σε περίπτωση πρόσκρουσης!** Διασφαλίζετε ότι δεν είναι δυνατή η πρόσκρουση μελών του σώματός σας στο χρησιμοποιούμενο smartphone/tablet. Διαφορετικά, μπορεί να αποσυνδεθεί από το προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος πτώσης του smartphone/tablet λόγω εμποδίων, που αποτρέπουν τη σωστή σύνδεση της βάσης (*base*) και της θήκης *case/patch*!** Ελέγξτε εάν είναι δυνατή η πλήρης και ανεμπόδιστη έλξη του χρησιμοποιούμενου *VACUUM case/patch* από το προϊόν.

2. Διασφαλίστε ότι η χρησιμοποιούμενη θήκη *VACUUM case/patch* είναι σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν.

Αποσύνδεση από θήκη *VACUUM case/patch*

Αποσυνδέετε τη θήκη *VACUUM case/patch* από το προϊόν, τραβώντας τη με δύναμη (εικ. G).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών σε περίπτωση καθαρισμού σε πλυντήριο πιάτων ή σε πλυντήριο ρούχων!** Μην καθαρίζετε το προϊόν σε πλυντήριο πιάτων ή σε πλυντήριο ρούχων.

Καθαρίζετε το προϊόν στο χέρι με ένα μαλακό πανί και καθαρό νερό.

ΦΎΛΑΞΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών σε περίπτωση ακραίων θερμοκρασιών!** Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο σε θερμοκρασίες κάτω των περ. -10°C και άνω των περ. 45°C κατά τη χρήση. Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο σε θερμοκρασίες κάτω των περ. -10°C και άνω των περ. 75°C κατά την αποθήκευση.

ΠΡΟΣΟΧΗ **Κίνδυνος σχηματισμού σκουριάς σε περίπτωση υγρασίας!** Φυλάσσετε το προϊόν σε ξηρό μέρος.

Προστατεύετέ το από την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.

ΕΥΘΎΝΗ

Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια, ώστε οι οδηγίες χρήσης να είναι σωστές, πλήρεις και όσο το δυνατόν ακριβέστερες. Δεν μπορούν να αποκλειστούν πλήρως τυχόν αποκλίσεις. Συνεπώς, δεν φέρουμε ευθύνη για σφάλματα στις παρεχόμενες οδηγίες χρήσης.

Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από ακατάλληλη χρήση.

Σε περίπτωση χρήσης για άλλους σκοπούς, μη προβλεπόμενης χρήσης ή επισκευής του προϊόντος χωρίς εξουσιοδότηση, δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Το προϊόν μπορεί να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα. Τηρείτε τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας σχετικά με την απόρριψη.

ΣΤΟΙΧΕΊΑ ΈΚΔΟΣΗΣ

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας:

Κατασκευαστής εξαρτημάτων *VACUUM*:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Αννόβερο, Γερμανία,
AG Hannover, HRB 204281, Email: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Κατασκευαστής εξαρτημάτων nano-gel:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Γερμανία,
AG Passau, HRB 9102, email: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v.1.0/251215

FIDLOCK

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Niniejszą instrukcje użytkowania należy dokładnie przeczytać przed mocowanie i pierwszym użyciem i zachować do wykorzystania później!

WAŻNE: WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń, należy przeczytać i zastosować się do poniższych wskazówek:
Śmiertelne niebezpieczeństwo wskutek zakłócenia rozruszników serca lub defibrylatorów (ICD) statycznymi polami magnetycznymi! Należy zawsze zachować odpowiednią odległość między produktem a rozrusznikami serca lub defibrylatorami (ICD).
Niebezpieczeństwo obrażeń ciała spowodowane użytkowaniem w lub na jadących pojazdach! Nie używać produktu w lub na poruszających się pojazdach/statkach wodnych/samolotach. Przed rozpoczęciem podróży należy wyjąć smartfon/tablet z produktu i bezpiecznie go schować.
Ryzyko obrażeń z powodu nieodpowiedniego ustawienia! Nie mocować produktu do góry nogami. Nie mocować produktu do spodu pochyłych powierzchni. Powierzchnia, do której przymocowany jest produkt, musi być nachylona do podłoża pod kątem co najmniej 90°.
Niebezpieczeństwo obrażeń wskutek występujących w produkcie różnego rodzaju wad! Natychmiast zaprzestać używania i skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem
VACUUM x SILWY sticky base to magnetyczno-mechaniczny system uchwytu składający się z *base* (rys. A) i *case/patch* (rys. B).
Przeznaczeniem *VACUUM x SILWY sticky base* (zwanej dalej również „ *base* wzgl. „produktem") jest mocowanie i używanie na odpowiednich powierzchniach w pomieszczeniach jako uchwytu do smartfonów i odpowiednich tabletów w połączeniu z *VACUUM case/patch*. Produkt może być montowany wyłącznie na odpowiednich powierzchniach określonych w sekcji „Mocowanie". Do produktu można podłączać smartfony/tablety o przekątnej do 13 cali. Całkowita waga *VACUUM case/patch* wraz ze smartfonem/tabletem nie może przekraczać 800g.
Dzięki samoprzylepnej nano-gel powierzchni produkt można usunąć z powierzchni bez pozostawiania śladów. Produkt **nie jest** przeznaczony do wielokrotnego montażu i demontażu.
Wskazówka: Ze względu na pozbawioną przyssawek konstrukcję *VACUUM x SILWY sticky base* połączenie z *VACUUM case/patch* jest słabsze niż w przypadku *VACUUM bases* z przyssawką.
Zastosowanie powinno odbywać się wyłącznie w połączeniu z przeznaczonymi do tego oryginalnymi produktami *VACUUM*. W przeciwnym razie może mieć to negatywny wpływ na prawidłowe działanie.
Każde użycie odbiegające od tego zastosowania zgodnego z przeznaczeniem przeznaczenia będzie uważane za niewłaściwe i może prowadzić do obrażeń, uszkodzenia lub wadliwego działania.
W przypadku wątpliwości, czy montaż i/lub użytkowanie produktu może prowadzić do pogorszenia funkcjonalności lub uszkodzenia innych przedmiotów, należy skontaktować się z producentem.

DANE TECHNICZNE

Zgodność: Smartfony/tablety o przekątnej do 13 cali i wadze do 800g wraz z *VACUUM case/patch*. Odpowiednie materiały powierzchni do mocowania: PMMA, PP, glazura, szkło, żelazo, melamina.
Odporność na temperaturę: Zastosowanie ok. -10°C do ok. 45°C, przechowywanie ok. -10°C do ok. 75°C
Materiał komponentu *VACUUM*: PAGF, neodym, epoksyd
Komponent *VACUUM* wyprodukowany w Chinach
Komponent nano-gel wyprodukowany w Niemczech

MOCOWANIE

W przypadku wątpliwości dotyczących mocowania należy zwrócić się o poradę do wyspecjalizowanego sprzedawcy!

⚠ OSTRZEŻENIE **Niebezpieczeństwo obrażeń ciała spowodowane użytkowaniem w lub na jadących pojazdach!** Nie używać produktu w lub na poruszających się pojazdach/statkach wodnych/samolotach. Przed rozpoczęciem podróży należy wyjąć smartfon/tablet z produktu i bezpiecznie go schować.

⚠ OSTROŻNIE **Ryzyko obrażeń z powodu nieodpowiedniego ustawienia!** Nie mocować produktu do góry nogami. Nie mocować produktu do spodu pochyłych powierzchni. Powierzchnia, do której przymocowany jest produkt, musi być nachylona pod kątem co najmniej 90° w stosunku do podłoża (rys. C).

UWAGA **Niewystarczająca siła przytrzymywania z powodu mocowania na nieodpowiednich powierzchniach!** Produkt należy mocować wyłącznie do twardych, gładkich, płaskich (nie zakrzywionych, ani wygiętych), czystych i suchych powierzchni. Odpowiednie materiały powierzchni to PMMA, PP, glazura, szkło, żelazo, melamina. Nie mocować produktu do otworów, powierzchni teksturowanych lub ziarnistych, materiałów plastycznych lub rozciągliwych, powierzchni, które mogą się odklejać (np. tapety, wrażliwe powłoki lakiernicze itp.). W szczególności nie mocować produktu do drewna, skóry, nieszkliwionej ceramiki, silikonu lub materiałów silikonopodobnych (rys. D).

UWAGA **Niewystarczająca siła przytrzymująca z powodu zabrudzenia i/lub wilgoci na produkcie!** Przed zamocowaniem należy upewnić się, że produkt jest czysty i suchy. Produkt musi być pozbawiony tłuszczu, pułu, wilgoci itp.

UWAGA **Uszkodzenia spowodowane bezpośrednim działaniem promieni słonecznych!** Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

UWAGA **Złamanie magnesu przez zginanie!** Bezwzględnie unikać zginania produktu. Nie należy używać produktu, jeśli magnes jest uszkodzony.

Zawsze należy upewnić się, że wybrana powierzchnia i lokalizacja są odpowiednie do montażu i że siła trzymania jest wystarczająca. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia, podczas użytkowania należy zakryć podłoże miękkim podkładem.

1. Dokładnie oczyścić powierzchnię, do której ma być zamocowany produkt.
2. Usunąć folię ochronną z produktu (rys. E).
3. Umieścić produkt w żądanym miejscu i **mocno docisnąć**.
4. Przed podłączeniem *VACUUM case/patch* do produktu **należy odczekać co najmniej 10 minut**. Tylko wtedy może zostać uzyskana pełna siła przytrzymująca.

UŻYTKOWANIE

Przed użyciem należy zapoznać się z obsługą produktu oraz akcesoriów oraz sprawdzić ich prawidłowe działanie. Upewnić się, że montaż został wykonany prawidłowo.
Wskazówka: W tym zakresie należy również stosować się do wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji użytkowania produktu *VACUUM case/patch*.

Łączenie z *VACUUM case/patch*

UWAGA **Upadek produktu z powodu przekroczenia maksymalnej masy ładunku i/lub maksymalnego rozmiaru!** Upewnić się, że całkowita waga używanego *VACUUM case/patch* wraz ze smartfonem/z tabletem, nie przekracza 800g. Upewnić się, że używany smartfon/tablet nie przekracza maksymalnego rozmiaru 13 cali (przekątna).

1. Wprowadzić używany *VACUUM case/patch* na produkt i pozwolić mu się zatrzasnąć (rys. F).

UWAGA **Upadek smartfona/tabletu przy uderzeniach!** Należy zapewnić, aby w żadnym momencie nie było możliwe uderzenie w stosowany smartfon/tablet, ponieważ może to spowodować jego odłączenie się od produktu.

UWAGA **Upuszczenie smartfona/tabletu z powodu przeszkód uniemożliwiających prawidłowe połączenie *base* i *case/patch*!** Upewnić się, że używany *VACUUM case/patch* może być bez przeszkód przyciągany przez produkt.

2. Upewnić się, że używany *VACUUM case/patch* jest dobrze podłączony do produktu.

Odłączanie od *VACUUM case/patch*
Zdjąć *VACUUM case/patch* z produktu, mocno go pociągając (rys. G).

CZYSZCZENIE

UWAGA **Szkody materialne spowodowane myciem w zmywarce lub praniem w pralce!** Nie czyścić produktu w zmywarce lub w pralce.

Produkt należy czyścić ręcznie miękką szmatką i czystą wodą.

PRZECHOWYWANIE

UWAGA **Szkody materialne spowodowane ekstremalnymi temperaturami!** Nie wystawiać produktu na działanie temperatur poza zakresem od ok. -10°C do ok. 45°C. Nie wystawiać produktu na działanie temperatur poza zakresem od ok. -10°C do ok. 75°C.

UWAGA **Powstawanie rdzy z powodu wilgoci!** Produkt należy przechowywać w suchym miejscu.

Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Dołożyliśmy wszelkich starań, aby instrukcja użytkowania była poprawna, kompletna i jak najbardziej precyzyjna. Nie można jednak całkowicie wykluczyć nieścisłości, dlatego nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w dostarczonej instrukcji użytkowania.
Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi lub niewłaściwym użytkowaniem.
W przypadku niewłaściwego użytkowania produktu, stosowania go w sposób niezgodny z przeznaczeniem lub dokonywania samowolnych napraw, nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody.

UTYLIZACJA

Produkt można wyrzucać do odpadów domowych. W odniesieniu do utylizacji odpadów należ przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących ochrony środowiska.

IMPRESSUM

Aby uzyskać więcej informacji odwiedź naszą stronę internetową:

Producent komponentu *VACUUM*:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hanower, Niemcy, spółka zarejestrowana w Rejestrze Handlowym, prowadzonym przez Sąd Rejonowy w Hanowerze pod numerem HRB 204281, E-mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Producent komponentu nano-gel:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Niemcy,
AG Passau, HRB 9102, e-mail: info@silwy.de
www.silwy.de

FIDLOCK

CS NÁVOD K POUŽITÍ

Před upevnění a prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej!

DŮLEŽITÉ: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Abyste předešli možnému poškození, přečtěte si a dodržujte následující pokyny:
Ohrožení života v důsledku rušení kardiostimulátorů nebo defibrilátorů (ICD) statickými magnetickými poli! Vždy udržujte dostatečnou vzdálenost mezi výrobkem a kardiostimulátory nebo defibrilátory (ICD).
Nebezpečí zranění při použití v jedoucích vozidlech nebo na nich! Výrobek nepoužívejte v jedoucích vozidlech / vodních plavidlech / letadlech nebo na nich. Před zahájením jízdy vyjměte použitý smartphone/tablet z výrobku a bezpečně jej uložte.
Nebezpečí zranění v důsledku nevhodného umístění! Výrobek nepřipevňujte vzhůru nohama. Výrobek nepřipevňujte na spodní stranu šikmých povrchů. Povrch, ke kterému je výrobek připevněn, musí svírat s podlahou úhel minimálně 90°.
Nebezpečí zranění v důsledku závad jakéhokoli druhu na výrobku! Okamžitě přestaňte používat a kontaktujte svého prodejce.

Použití v souladu s určením
VACUUM x SILWY sticky base je magneticko-mechanický přídržný systém, který se skládá z *base* (obr. A) a *case/patch* (obr. B).
Za použití *VACUUM x SILWY sticky base* (dále také *base* nebo „výrobek“) se považuje upevnění a použití na vhodném povrchu v interiéru jako držáku pro smartphony a vhodné tablety ve spojení s *VACUUM case/patch*. Výrobek lze montovat pouze na vhodné povrchy uvedené v části „Upevnění“. K výrobku lze připojit smartphony/tablety s úhlopříčkou až 13 palců. Celková hmotnost *VACUUM case/patch* včetně smartphonu/tabletu nesmí překročit 800g.
Díky samolepicí nano-gel ploše lze výrobek z povrchu odstranit beze zbytků. Výrobek **není určen** k opakovanému připevňování a uvolňování.
Upozornění: Vzhledem k tomu, že *VACUUM x SILWY sticky base* je bez přísavky, spojení s *VACUUM case/patch* je méně silné než u *VACUUM base* s přísavkou.
Použití je možné výhradně s k tomu určenými originálními výrobky *VACUUM*. Jinak může dojít k omezení funkce.
Jakékoli použití, které se liší od zamýšleného použití, je považováno za nesprávné a může vést k zraněním, poškozením nebo chybným funkcím.
Pokud si nejste jisti, zda montáž a/nebo používání výrobku může vést k funkčním poruchám nebo poškození jiných předmětů, obraťte se na výrobce.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kompatibilita: Smartphony/tablety s úhlopříčkou do 13 palců a hmotností do 800g včetně použitého *VACUUM case/patch*. Vhodné povrchové materiály pro upevnění: PMMA, PP, glazované dlaždice, sklo, železo, melamin.
Teplotní odolnost: Použití cca –10°C až cca 45°C, skladování cca –10°C až cca 75°C
Materiál součásti *VACUUM:* PAGF, neodym, epoxid
Součást *VACUUM* vyrobená v Číně
Nano-gel součást vyrobená v Německu

UPEVNĚNÍ

Pokud si nejste jisti upevněním, požádejte o radu prodejce!

⚠ VAROVÁNÍ **Nebezpečí zranění při použití v jedoucích vozidlech nebo na nich!** Výrobek nepoužívejte v jedoucích vozidlech / vodních plavidlech / letadlech nebo na nich. Před zahájením jízdy vyjměte použitý smartphone/tablet z výrobku a bezpečně jej uložte.

⚠ POZOR **Nebezpečí zranění v důsledku nevhodného umístění!** Výrobek nepřipevňujte vzhůru nohama. Výrobek nepřipevňujte na spodní stranu šikmých povrchů. Povrch, ke kterému je výrobek připevněn, musí svírat s podlahou úhel minimálně 90° (obr. C).

UPOZORNĚNÍ **Nedostatečná přídržná síla při upevnění na nevhodný povrch!** Výrobek připevňujte pouze na tvrdé, hladké, rovné (ne zakřivené nebo ohnuté), čisté a suché povrchy. Vhodné povrchové materiály jsou PMMA, PP, glazované dlaždice, sklo, železo, melamin. Výrobek nepřipevňujte na otvory, texturované nebo drsné povrchy, poddajné nebo elastické materiály, povrchy, které se mohou uvolnit (např. tapety, citlivé laky atd.). Nepřipevňujte zejména na dřevo, kůži, neglazovanou keramiku, silikon nebo silikonu podobný materiál (obr. D).

UPOZORNĚNÍ **Nedostatečná přídržná síla v důsledku znečištění a/nebo vlhkosti výrobku!** Před upevněním se ujistěte, že je výrobek čistý a suchý. Výrobek musí být zbaven mastnoty, prachu, vlhkosti apod.

UPOZORNĚNÍ **Věcné škody v důsledku přímého slunečního záření!** Chraňte před přímým slunečním zářením.

UPOZORNĚNÍ **Zlomení magnetu ohnutím!** Bezpodmínečně zabraňte ohnutí výrobku. Produkt nepoužívejte, pokud je magnet zlomený.

Vždy se ujistěte, že zvolený povrch a místo jsou vhodné pro upevnění a že přídržná síla je dostatečná. Abyste minimalizovali riziko poškození, zakryjte podlahu během používání měkkým podkladem.
1. Důkladně očistěte povrch, na který má být výrobek připevněn.
2. Odstraňte ochrannou fólii z výrobku (obr. E).
3. Umístěte výrobek na požadované místo a **pevně jej přitlačte**.
4. **Počkejte alespoň 10 minut**, než *VACUUM case/patch* spojíte s výrobkem. Teprve pak je dosaženo plné přídržné síly.

POUŽITÍ

Před použitím se seznamte s manipulací s produktem a příslušenstvím a zkontrolujte jejich bezvadnou funkci. Ujistěte se, že upevnění bylo provedeno správně.
Oznámení: Dodržujte také bezpečnostní pokyny a návod k použití použitého *VACUUM case/patch*.

Spojení s *VACUUM case/patch*

UPOZORNĚNÍ **Pád výrobku v důsledku překročení maximální nosnosti a/nebo maximální velikosti!** Dbejte na to, aby celková hmotnost použitého *VACUUM case/patch* včetně smartphonu/tabletu nepřesáhla 800g. Ujistěte se, že použitý smartphone/tablet nepřesahuje maximální velikost 13 palců (úhlopříčka).

1. Přiložte použitý *VACUUM case/patch* k výrobku a nechte jej zacvaknout (obr. F).

UPOZORNĚNÍ **Pád smartphonu/tabletu při nárazu!** Dbejte na to, abyste nikdy nenarazili do použitého smartphonu/tabletu, jinak se z výrobku může uvolnit.

UPOZORNĚNÍ **Pád smartphonu/tabletu kvůli překážkám, které brání správnému spojení *base* a *case/patch*!** Ujistěte se, že použitý *VACUUM case/patch* lze zcela a bez překážek přitáhnout k výrobku.

2. Ujistěte se, že použitý *VACUUM case/patch* je pevně spojen s výrobkem.

Uvolnění z *VACUUM case/patch*
Pevným tahem uvolněte *VACUUM case/patch* z výrobku (obr. G).

ČIŠTĚNÍ

UPOZORNĚNÍ **Věcné škody v důsledku čištění v myčce nebo pračce!** Výrobek nečistěte v myčce na nádobí ani v pračce.

Produkt čistěte ručně měkkým hadříkem a čistou vodou.

USCHOVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ **Hmotné škody v důsledku extrémních teplot!** Výrobek nepoužívejte při teplotách mimo rozmezí cca –10°C až cca 45°C. Výrobek neskladujte při teplotách mimo rozmezí cca –10°C až cca 75°C.

UPOZORNĚNÍ **Tvorba rzi v důsledku vlhkosti!** Výrobek uschovejte na suchém místě.

Chraňte před přímým slunečním zářením.

ZÁRUKA

Věnovali jsme maximální úsilí tomu, aby byl návod k použití správný, úplný a co nejpřesnější. Nelze zcela vyloučit případné odchylky, takže za případné chyby v návodu k použití, jež máte k dispozici, nepřebíráme odpovědnost.
Za škody vzniklé v důsledku nedodržení návodu k použití nebo použití nikoli v souladu s určením nepřebíráme žádnou odpovědnost.
Pokud je výrobek používán k jinému účelu, nesprávně nebo svévolně opravován, nepřebírá se žádná odpovědnost za jakékoli poškození.

LIKVIDACE

Výrobek lze zlikvidovat s domovním odpadem. Při likvidaci dodržujte platné ekologické předpisy ve vaší zemi.

IMPRESUM

Další informace naleznete na našich webových stránkách:

Výrobce součásti *VACUUM*:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Německo,
AG Hannover, HRB 204281, E-mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Výrobce nano-gel součásti:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Německo,
AG Passau, HRB 9102, e-mail: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Lees deze gebruiksaanwijzing vóór bevestiging en eerste gebruik zorgvuldig door en bewaar deze goed!

BELANGRIJK: VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies en volg ze nauwgezet op, zodat het product niet beschadigd kan raken:
Levensgevaar door storingen van pacemakers of defibrillators (ICD) door statische magneetvelden! Zorg altijd voor voldoende afstand tussen het product en pacemakers of defibrillators (ICD).
Gevaar voor letsel door gebruik in of op rijdende voertuigen! Gebruik het product niet in of op rijdende voertuigen/vaartuigen/vliegtuigen. Haal de smartphone/tablet uit het product voordat je aan je reis begint en berg hem veilig op.
Risico op letsel door ongeschikte plaatsing! Bevestig het product niet ondersteboven. Bevestig het product niet aan de onderkant van schuine oppervlakken. Het oppervlak waaraan het product wordt bevestigd, moet een hoek van minstens 90° maken met de vloer.
Gevaar voor letsel door gebreken van welke aard dan ook aan het product! Gebruik het product niet meer en neem contact op met de speciaalzaak.

Beoogd gebruik
De *VACUUM x SILWY sticky base* is een magnetisch-mechanisch houdersysteem dat bestaat uit een *base* (afb. A) en *case/patch* (afb. B).
Het beoogde gebruik van de *VACUUM x SILWY sticky base* (hierna ook *base* of „product" genoemd) is de bevestiging en het gebruik op geschikte oppervlakken binnenshuis als houder voor smartphones en geschikte tablets in combinatie met een *VACUUM case/patch*. Het product mag alleen worden gemonteerd op de geschikte oppervlakken zoals aangegeven in het hoofdstuk „Bevestiging". Smartphones/tablets met een diagonaal tot 13 inch kunnen worden aangesloten op het product. Het totale gewicht van de *VACUUM case/patch* incl. smartphone/tablet mag niet meer zijn dan 800g.
Dankzij het zelfklevende nano-gel oppervlak kan het product van het oppervlak worden verwijderd zonder resten achter te laten. Het product is **niet** bedoeld voor herhaaldelijk bevestigen en losmaken.
Opmerking: Door het zuignapvrije ontwerp van de *VACUUM x SILWY sticky base* is de verbinding met de *VACUUM case/patch* minder sterk dan met *VACUUM bases* met zuignappen.
Het gebruik mag alleen worden uitgevoerd met de originele *VACUUM*-producten die voor dit doel zijn geleverd. Anders kunnen functionele beperkingen optreden.
Elk gebruik dat afwijkt van dit beoogde gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel, schade of storingen.
Als u niet zeker weet of de installatie en/of het gebruik van het product kan leiden tot functiebeperkingen of schade aan andere objecten, neem dan contact op met de fabrikant.

TECHNISCHE GEGEVENS

Compatibiliteit: Smartphones/tablets met een diagonaal tot 13 inch en een gewicht tot 800g inclusief de gebruikte *VACUUM case/patch*. Geschikte oppervlaktematerialen voor de bevestiging: PMMA, PP, geglazuurde tegels, glas, ijzer, melamine.
Temperatuurbestendigheid: Toepassing ca. -10°C tot ca. 45°C, opslag ca. -10°C tot ca. 75°C
Materiaal van de *VACUUM*-component: PAGF, neodymium, epoxy
VACUUM-component vervaardigd in China
Nano-gel component vervaardigd in Duitsland

BEVESTIGING

Als je twijfelt over de bevestiging, vraag dan je dealer om advies!

⚠ WAARSCHUWING **Gevaar voor letsel door gebruik in of op rijdende voertuigen!** Gebruik het product niet in of op rijdende voertuigen/vaartuigen/vliegtuigen. Haal de smartphone/tablet uit het product voordat je aan je reis begint en berg hem veilig op.

⚠ VOORZICHTIG **Risico op letsel door ongeschikte plaatsing!** Bevestig het product niet ondersteboven. Bevestig het product niet aan de onderkant van schuine oppervlakken. Het oppervlak waaraan het product wordt bevestigd, moet een hoek van minstens 90° met de vloer maken (afb. C).

LET OP **Onvoldoende houdkracht door bevestiging op ongeschikte oppervlakken!** Bevestig het product alleen op oppervlakken die hard, glad, vlak (niet gewelfd of gebogen), schoon en droog zijn. Geschikte oppervlaktematerialen zijn PMMA, PP, geglazuurde tegels, glas, ijzer, melamine. Bevestig het product niet op gaten, gestructureerde of gekorrelde oppervlakken, meegevende of rekbare materialen, oppervlakken die kunnen loslaten (bv. behang, gevoelig schilderwerk, enz.). In het bijzonder niet bevestigen op hout, leer, ongeglazuurde keramiek, siliconen of siliconenachtig materiaal (afb. D).

LET OP **Onvoldoende houdkracht door vuil en/of vocht op het product!** Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat je het bevestigt. Het product moet vrij zijn van vet, stof, vocht of iets dergelijks.

LET OP **Materiële schade door direct zonlicht!** Bescherm het tegen direct zonlicht.

LET OP **Breken van de magneet door buigen!** Vermijd ten koste van alles het buigen van het product. Gebruik het product niet als de magneet kapot is.

Zorg er altijd voor dat het gekozen oppervlak en de locatie geschikt zijn voor montage en dat de houdkracht voldoende is. Om het risico op beschadiging te minimaliseren, bedek je de vloer tijdens gebruik met een zachte ondervloer.
1. Reinig het oppervlak waarop het product bevestigd moet worden grondig.
2. Verwijder de beschermfolie van het product (afb. E).
3. Plaats het product in de gewenste positie en **druk het stevig aan**.
4. **Wacht minstens 10 minuten** voordat je een *VACUUM case/patch* op het product aansluit. Alleen dan wordt de volledige houdkracht bereikt.

GEBRUIK

Maak uzelf vertrouwd met de bediening van het product en de accessoires en controleer of ze goed werken voordat u ze gebruikt. Zorg ervoor dat de bevestiging goed is gebeurd.
Opmerking: Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzing voor de gebruikte *VACUUM case/patch* in acht.

Aansluiten met een *VACUUM case/patch*

LET OP **Vallen van het product door overschrijding van het maximale laadgewicht en/of de maximale afmetingen!** Zorg ervoor dat het totale gewicht van de gebruikte *VACUUM case/patch*, inclusief smartphone/tablet, niet meer dan 800g bedraagt. Zorg ervoor dat de gebruikte smartphone/tablet niet groter is dan de maximale grootte van 13 inch (diagonaal).

1. Leid de gebruikte *VACUUM case/patch* naar het product en laat hem vastklikken (afb. F).

LET OP **Het vallen van smartphone/tablet door stoten!** Zorg ervoor dat je je op geen enkel moment aan de gebruikte smartphone/tablet kunt stoten, anders kan deze loskomen van het product.

LET OP **De smartphone/tablet laten vallen als gevolg van obstakels die de juiste aansluiting van *base* en *case/patch* verhinderen!** Zorg ervoor dat de gebruikte *VACUUM case/patch* volledig en zonder belemmering door het product kan worden vastgedraaid.

2. Zorg ervoor dat de gebruikte *VACUUM case/patch* stevig op het product is aangesloten.

Losmaken van een *VACUUM case/patch*
Maak de *VACUUM case/patch* los van het product door er stevig aan te trekken (afb. G).

REINIGING

LET OP **Materiële schade veroorzaakt door reiniging in de vaatwasser of wasmachine!** Reinig het product niet in de vaatwasser of wasmachine.

Reinig het product met de hand met een zachte doek en schoon water.

OPBERGEN

LET OP **Materiaalschade door extreme temperaturen!** Gebruik het product bij temperaturen buiten ca. -10°C tot ca. 45°C. Sla het product niet op bij temperaturen buiten ca. -10°C tot ca. 75°C.

LET OP **Roestvorming door vocht!** Bewaar het product op een droge plaats.

Bescherm het tegen direct zonlicht.

AANSPRAKELIJKHEID

We hebben er alles aan gedaan om de gebruiksaanwijzing zo correct, volledig en nauwkeurig mogelijk te maken. Afwijkingen kunnen niet volledig worden uitgesloten, zodat geen aansprakelijkheid kan worden aanvaard voor fouten in deze gebruiksaanwijzing.
Voor schade die ontstaat door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing of door oneigenlijk gebruik aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
Als het product voor een ander dan het beoogde doel wordt gebruikt, incorrect wordt gebruikt of wordt gerepareerd zonder toestemming, wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor eventuele schade.

VERWIJDERING

Het product mag met het normale huisvuil worden afgevoerd. Houd rekening met de milieuvoorschriften voor afval in uw land.

COLOFON

Bezoek voor meer informatie onze website:

Fabrikant *VACUUM*-component:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Duitsland,
AG Hannover, HRB 204281, E-mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Fabrikant nano-gel-component:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Duitsland,
AG Passau, HRB 9102, e-mail: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

DA BRUGSANVISNING

Læs denne brugsvejledning fastgørelse før første ibrugtagning og opbevar den forsvarligt!

VIGTIGT: SIKKERHEDSANVISNINGER

For at undgå skader, bør du læse følgende anvisninger og overholde dem:
Livsfare pga. forstyrrelse af pacemakere eller defibrillatorer (ICD) pga. statiske magnetfelter! Hold altid tilstrækkelig afstand mellem produkt og pacemakere eller defibrillatorer (ICD).
Risiko for kvæstelser på grund af brug i eller på kørende køretøjer! Brug ikke produktet i eller på køretøjer/vandfartøjer/luftfartøjer i bevægelse. Før du starter kørslen, skal du fjerne din smartphone/tablet fra produktet og opbevare den sikkert.
Risiko for skader på grund af uegnet placering! Fastgør ikke produktet på hovedet. Sæt ikke produktet fast på undersiden af skrånende overflader. Den overflade, som produktet er fastgjort til, skal have en vinkel på mindst 90° i forhold til gulvet.
Fare for skader pga. mangler af enhver art ved produktet! Stop omgående med at bruge produktet, og henvend dig forhandleren.

Tilsigtet anvendelse
VACUUM x SILWY sticky base er et magnetisk-mekanisk holdersystem, der består af en *base* (afb. A) og *case/patch* (afb. B).
Den tilsigtede brug af *VACUUM x SILWY sticky base* (i det følgende også kaldet *base* eller „produkt") er fastgørelse og brug på egnede overflader indendørs som en holder til smartphones og egnede tablets i forbindelse med *en VACUUM case/patch*. Produktet må kun monteres på de egnede overflader, der er angivet i afsnittet „Montering". Smartphones/tablets med en diagonal størrelse på op til 13 tommer kan tilsluttes produktet. Den samlede vægt af *VACUUM case/patch* inkl. smartphone/tablet må ikke overstige 800 g.
Takket være den selvklæbende nano-gel-overflade kan produktet fjernes fra overfladen uden at efterlade rester. Produktet er **ikke** beregnet til at blive sat på og taget af igen og igen.
Bemærk: På grund af det sugekopfri design af *VACUUM x SILWY sticky base* er forbindelsen til *VACUUM case/patch* mindre stærk end med *VACUUM bases* med sugekopper.
Brug må kun udføres med de originale *VACUUM*-produkter, der er beregnet til dette formål. Ellers kan der opstå funktionsnedsættelser.
Enhver brug, der afviger fra denne formålsbestemte anvendelse, betragtes som ukorrekt og kan føre til kvæstelser, skader eller funktionsfejl.
Hvis du er i tvivl om, hvorvidt installationen og/eller brugen af produktet kan føre til funktionsforstyrrelser eller skader på andre genstande, bedes du kontakte producenten.

TEKNISKE DATA

Kompatibilitet: Smartphones/tablets med en størrelse på op til 13 tommer diagonalt og en vægt på op til 800g inklusive den anvendte *VACUUM case/patch*. Egnede overflademateriale til montering: PMMA, PP, glaserede fliser, glas, jern, melamin.
Temperaturbestandighed: Anvendelse ca. -10°C til ca. 45°C, opbevaring ca. -10°C til ca. 75°C
VACUUM-komponentens materiale: PAGF, neodym, epoxy
VACUUM-komponent fremstillet i Kina
Nano-gel-komponent fremstillet i Tyskland

MONTERING

Ved usikkerhed i forhold til monteringen kan du henvende dig til forhandleren!

⚠ ADVARSEL **Risiko for kvæstelser på grund af brug i eller på kørende køretøjer!** Brug ikke produktet i eller på køretøjer/vandfartøjer/luftfartøjer i bevægelse. Før du starter kørslen, skal du fjerne din smartphone/tablet fra produktet og opbevare den sikkert.

⚠ FORSIGTIGT **Risiko for skader på grund af uegnet placering!** Fastgør ikke produktet på hovedet. Sæt ikke produktet fast på undersiden af skrånende overflader. Overfladen, som produktet fastgøres til, skal have en vinkel på mindst 90° i forhold til gulvet (afb. C).

OBS **Utilstrækkelig holdekraft på grund af fastgørelse på uegnede overflader!** Sæt kun produktet fast på overflader, der er hårde, glatte, flade (ikke buede eller bøjede), rene og tørre. Egnede overflademateriale er PMMA, PP, glaserede fliser, glas, jern og melamin. Sæt ikke produktet fast på huller, strukturerede eller kornede overflader, eftergivende eller strækbare materialer, overflader, der kan skalle af (f.eks. tapet, følsom lak osv.). Må især ikke sættes på træ, læder, uglaseret keramik, silikone eller silikonelignende materiale (afb. D).

OBS **Utilstrækkelig holdekraft på grund af snavs og/eller fugt på produktet!** Sørg for, at produktet er rent og tørt, før du sætter det fast. Produktet skal være fri for fedt, støv, fugt og lignende.

OBS **Materielle skader på grund af direkte sollys!** Skal beskyttes mod direkte sollys.

OBS **Ødelæggelse af magneten ved at bøje den!** Undgå at bøje produktet for enhver pris. Brug ikke produktet, hvis magneten er ødelagt.

Sørg altid for, at den valgte overflade og placering er egnet til montering, og at holdekraften er tilstrækkelig. For at minimere risikoen for skader skal du dække gulvet med et blødt underlag under brug.
1. Rengør grundigt den overflade, som produktet skal sættes fast på.
2. Fjern beskyttelsesfilmen fra produktet (afb. E).
3. Placer produktet i den ønskede position, og **tryk det godt ned.**
4. **Vent mindst 10 minutter**, før du tilslutter en *VACUUM case/patch* til produktet. Først da opnås den fulde holdekraft.

ANVENDELSE

Gør dig fortrolig med håndteringen af produktet og tilbehøret før brug, og kontroller alle komponenter for korrekt funktion. Sørg for, at påsætningen er udført korrekt.
Bemærk: Overhold i den forbindelse også sikkerhedsanvisningerne og brugsanvisningen for den anvendte *VACUUM case/patch*.

Tilslutning til en *VACUUM case/patch*

OBS **Produktet falder ned på grund af overskridelse af den maksimale belastningsvægt og/eller den maksimale størrelse!** Sørg for, at den samlede vægt af den anvendte *VACUUM case/patch*, inklusive smartphone/tablet, ikke overstiger 800g. Sørg for, at den anvendte smartphone/tablet ikke overstiger den maksimale størrelse på 13 tommer (diagonalt).

1. Før den anvendte *VACUUM case/patch* hen til produktet, og klik den fast (afb. F).

OBS **Tab af smartphone/tablet ved sammenstød!** Sørg for, at du ikke på noget tidspunkt kan støde ind i den anvendte smartphone/tablet, da den ellers kan løsne sig fra produktet.

OBS **Tab af smartphone/tablet på grund af forhindringer, der forhindrer korrekt tilslutning af *base* og *case/patch*!** Sørg for, at den anvendte *VACUUM case/patch* kan tiltrækkes fuldt ud og uforstyrret af produktet.

2. Sørg for, at den anvendte *VACUUM case/patch* sidder godt fast på produktet.

Frigørelse fra en *VACUUM case/patch*
Tag *VACUUM case/patch* af produktet ved at trække godt i den (afb. G).

RENGØRING

OBS **Skade forårsaget af rengøring i opvaskemaskinen eller vaskemaskinen!** Rengør ikke produktet i opvaskemaskinen eller vaskemaskinen.

Rengør produktet manuelt med en blød klud og rent vand.

OPBEVARING

OBS **Materielle skader pga. ekstreme temperaturer!** Anvend ikke produktet ved temperaturer uden for området ca. -10°C til ca. 45°C. Opbevar ikke produktet ved temperaturer uden for området ca. -10°C til ca. 75°C.

OBS **Rustdannelse på grund af fugt!** Opbevar produktet på et tørt sted.

Skal beskyttes mod direkte sollys.

ANSVAR

Vi har bestræbt os på at gøre brugsanvisningen korrekt, fuldstændig og så nøjagtig som muligt. Afvigelser kan ikke helt udelukkes. Derfor påtager vi os intet ansvar for fejl i den medfølgende brugsanvisning.
Vi påtager os intet ansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af brugsanvisningen eller ukorrekt brug.
Hvis produktet misbruges, bruges forkert eller repareres på egen hånd, påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader.

BORTSKAFFELSE

Produktet kan bortskaffes via husholdningsaffaldet. Den gældende miljølovgivning i dit land i forhold til bortskaffelse skal overholdes.

KOLOFON

Besøg vores hjemmeside for yderligere informationer:

Producent *VACUUM*-komponent:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Tyskland,
AG Hannover, HRB 204281, e-mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Producent af nano-gel-komponent:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Tyskland,
AG Passau, HRB 9102, e-mail: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v.1.0/251215

FIDLOCK

SV BRUKSANVISNING

Läs noga igenom och spara denna bruksanvisning innan fäste du använder produkten första gången!

VIKTIGT: SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs och följ följande anvisningar för att undvika eventuella skador.
Livsfara: Pacemakrar och defibrillatorer (ICD) kan störas av statiska magnetfält! Håll alltid ett tillräckligt avstånd mellan produkten och pacemakrar eller defibrillatorer (ICD).
Risk för skador om produkten används i eller på fordon i rörelse! Använd inte produkten i eller på fordon/vattenfarkoster/luftfartyg i rörelse. Ta bort mobiltelefonen/surfplattan från produkten och lägg den på en säker plats innan färden börjar.
Risk för personskada vid felaktig placering! Fäst inte produkten över huvudhöjd. Fäst inte produkten på undersidan av lutande ytor. Den yta som produkten fästs på måste ha en vinkel på minst 90° mot golvet.
Risk för personskada på grund av defekter av något slag på produkten! Sluta genast att använda produkten och kontakta din återförsäljare.

Avsedd användning

VACUUM x SILWY sticky base är ett magnetiskt-mekaniskt hållarsystem som består av en *base* (bild A) och en *case/patch* (bild B).
VACUUM x SILWY sticky base (nedan även kallad *base* eller "produkten") är avsedd att fästas och användas på lämpliga ytor inomhus, som en hållare för mobiltelefoner och passande surfplattor tillsammans med en *VACUUM case/patch*. Produkten får endast fästas på ytor som anges som lämpliga i avsnittet „Montering". Mobiltelefoner/surfplattor med en diagonalstorlek på upp till 13 tum kan fästas på produkten. Den totala vikten för *VACUUM case/patch* inklusive mobiltelefon/surfplatta får inte överstiga 800 g.
Tack vare den självhäftande nano-gel-ytan kan produkten tas bort från ytan utan att lämna några rester. Produkten är **inte** avsedd för upprepad fastsättning och borttagning.
Obs: Eftersom konstruktionen saknar sugkopp är fästet mellan ***VACUUM x SILWY sticky base*** och ***VACUUM case/patch*** **mindre starkt jämfört med om *VACUUM bases* med sugkopp används**.
Användning får endast ske med passande *VACUUM*-produkter. Funktionen kan annars påverkas negativt.
All användning som avviker från denna avsedda användning betraktas som felaktig användning och kan leda till skador, defekter eller funktionsfel.
Om du är osäker på om montering och/eller användning av produkten kan orsaka funktionsstörningar eller skador på andra föremål, rekommenderar vi att du kontaktar tillverkaren av dessa föremål.

TEKNISKA DATA

Kompatibilitet: Mobiltelefoner/surfplattor med en diagonalstorlek på upp till 13 tum och en vikt på upp till 800g inklusive *VACUUM case/patch*. Lämpliga ytmaterial vid montering: PMMA, PP, glaserat kakel, glas, järn, melamin.
Temperaturbeständighet: Användning ca -10°C till ca 45°C, förvaring ca -10°C till ca 75°C
Material för *VACUUM*-komponenten: PAGF, neodym, epoxi
VACUUM-komponent tillverkad i Kina
Nano-gel-komponent tillverkad i Tyskland

MONTERING

Om du är osäker på hur produkten ska monteras kan du fråga återförsäljaren om råd!

⚠ VARNING **Risk för skador om produkten används i eller på fordon i rörelse!** Använd inte produkten i eller på fordon/vattenfarkoster/luftfartyg i rörelse. Ta bort mobiltelefonen/surfplattan från produkten och lägg den på en säker plats innan färden börjar.

⚠ OBSERVERA **Risk för personskada vid felaktig placering!** Fäst inte produkten över huvudhöjd. Fäst inte produkten på undersidan av lutande ytor. Den yta som produkten fästs på måste ha en vinkel på minst 90° mot golvet (bild C).

SE UPP **Otillräcklig hållkraft om produkten fästs på olämpliga ytor!** Montera produkten endast på ytor som är hårda, släta, plana (inte välvda eller krökta), rena och torra. Lämpliga ytmaterial är PMMA, PP, glaserade plattor, glas, järn, melamin. Fäst inte produkten på hål, texturerade eller korniga ytor, material som ger efter eller är töjbara, ytor som kan lossna (t.ex. tapeter, känsliga lacker etc.). Undvik speciellt att fästa på trä, läder, oglaserad keramik, silikon eller silikonliknande material (bild D).

SE UPP **Otillräcklig hållkraft på grund av nedsmutsning och/eller fukt på produkten!** Se till att produkten är ren och torr innan du fäster den. Produkten måste vara fri från fett, damm, fukt eller liknande.

SE UPP **Materialskada på grund av direkt solljus!** Skydda mot direkt solljus.

SE UPP **Magneten går sönder om den böjs!** Böj aldrig produkten. Använd inte produkten om magneten är trasig.

Se alltid till att den valda ytan och platsen är lämplig för montering och att hållkraften är tillräcklig. För att minimera risken för skador bör golvet täckas med ett mjukt underlag under användning.
1. Rengör noggrant ytan som produkten ska fästas på.
2. Ta bort skyddsfilmen från produkten (bild E).
3. Placera produkten på önskad plats och **tryck fast** den ordentligt.
4. **Vänta minst 10 minuter** innan du fäster en *VACUUM case/patch* på produkten. Först då uppnås full hållkraft.

ANVÄNDNING

Se till att du förstår hur man använder produkten och dess tillbehör, och kontrollera att de fungerar felfritt, innan du använder dem. Se till att den är korrekt fäst.
Obs: Följ även säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen för *VACUUM case/patch*.

Fästa en *VACUUM case/patch*

SE UPP **Produkten kan falla ner om den maximala lastvikten och/eller den maximala storleken överskrids!** Se till att den totala vikten för den *VACUUM case/patch* som används, inklusive mobiltelefon/surfplatta, inte överstiger 800g. Se till att den mobiltelefon/surfplatta som används inte överstiger den maximala storleken på 13 tum (diagonalt).

1. Placera *VACUUM case/patch* på produkten så att de hakar fast i varandra (bild F).

SE UPP **Mobiltelefonen/surfplattan kan falla ner om den stöts till!** Se till att du inte vid något tillfälle stöter emot mobiltelefonen/surfplattan, eftersom den annars kan lossna från produkten.

SE UPP **Mobiltelefonen/surfplattan kan falla ner om hinder blockerar korrekt fäste mellan *base* och *case/patch*!** Se till att *VACUUM case/patch* kan placeras fullständigt och utan hinder på produkten.

2. Se till att *VACUUM case/patch* fäster ordentligt på produkten.

Lossa en *VACUUM case/patch*

Lossa *VACUUM case/patch* från produkten genom att dra ordentligt (bild G).

RENGÖRING

SE UPP **Materiella skador orsakade av rengöring i diskmaskin eller tvättmaskin!** Rengör inte produkten i diskmaskinen eller tvättmaskinen.

Rengör produkten för hand med en mjuk trasa och rent vatten.

FÖRVARING

SE UPP **Materiella skador på grund av extrema temperaturer!** Använd inte produkten i temperaturer utanför området ca -10°C till ca 45°C. Förvara inte produkten i temperaturer utanför området ca -10°C till ca 75°C.

SE UPP **Rostbildning på grund av fukt!** Förvara produkten på en torr plats.

Skydda mot direkt solljus.

ANSVAR

Vi har bemödat oss för att göra bruksanvisningen så korrekt, fullständig och exakt som möjligt. Avvikelser kan inte uteslutas helt och hållet, varför inget ansvar kan tas för felaktigheter i den tillhandahållna bruksanvisningen.
Vi tar inget ansvar för skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts eller av felaktig användning.
Om produkten används till annat än vad den är avsedd för, på fel sätt eller repareras på eget bevåg, tar vi inte ansvar för eventuella skador.

KASSERING

Kassera produkten som vanligt hushållsavfall. Följ tillämplig miljölagstiftning i ditt land gällande avfallshantering.

IMPRESSUM

Besök vår webbsida för mer information:

Tillverkare *VACUUM*-komponent:
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Tyskland,
AG Hannover, HRB 204281, e-post: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Tillverkare nano-gel-komponent:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Tyskland,
AG Passau, HRB 9102, e-post: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

FI KÄYTTÖOHJE

Lue tämä käyttöohje ennen asennusta ja ensimmäistä käyttöä huolellisesti ja säilytä käyttöohje!

TÄRKEÄÄ: TURVALLISUUSOHJEET

Mahdollisten vaurioiden välttämiseksi lue seuraavat ohjeet ja noudata niitä:
Staattisten magneettikenttien sydämentahdistimille tai defibrillaattoreille (ICD) aiheuttamien häiriöiden aiheuttama hengenvaara! Säilytä aina riittävä etäisyys tuotteen ja sydämentahdistimien tai defibrillaattoreiden (ICD) välillä.
Loukkaantumisvaara käytettäessä tuotetta liikkuvissa ajoneuvoissa! Älä käytä tuotetta liikkuvissa ajoneuvoissa/vesialuksissa/ilma-aluksissa tai niiden päällä. Poista älypuhelin/tabletti tuotteesta ennen matkalle lähtöä ja säilytä se turvallisesti.
Vammautumisvaara epäsopivan sijoittelun vuoksi! Älä kiinnitä tuotetta ylösalaisin. Älä kiinnitä tuotetta kaltevien pintojen alapuolelle. Pinnan, johon tuote kiinnitetään, on oltava vähintään 90°:n kulmassa lattiaan nähden.
Kaikenlaisten tuotteessa olevien puutteiden aiheuttama loukkaantumisvaara! Lopeta käyttö välittömästi ja ole yhteydessä alan erikoisliikkeeseen.

Määräystenmukainen käyttö

VACUUM x SILWY sticky base on magneettis-mekaaninen pidikejärjestelmä, joka koostuu *base*-osasta (kuva A) ja *case/patch*-osasta (kuva B).
VACUUM x SILWY sticky base -jalustan (jäljempänä myös *base* tai „tuote“) käyttötarkoitus on kiinnittää tuote ja käyttää sitä sopivilla pinnoilla sisätiloissa älypuhelinten ja sopivien tablettien pidikkeenä yhdessä *VACUUM case/patch* -osan kanssa. Tuote voidaan asentaa vain kohdassa "Kiinnitys“ määritellyille sopiville pinnoille. Tuotteeseen voidaan liittää älypuhelimet/tabletit, joiden läpimitta on enintään 13 tuumaa. *VACUUM case/patch* ja älypuhelimen/tabletin kokonaispaino saa olla enintään 800g.
Itsekiinnittyvän nano-gel-pinnan ansiosta tuote voidaan irrottaa pinnalta ilman jälkiä. Tuotetta **ei ole** tarkoitettu toistuvaan kiinnittämiseen ja irrottamiseen.
Ohje: Koska *VACUUM x SILWY sticky base* rakenne on imukupiton, **liitäntä *VACUUM case/patch*** -tuotteeseen on **heikompi kuin imukupilla varustettujen *VACUUM base*** -tuotteiden kanssa.
Tuotetta saa käyttää vain tähän tarkoitukseen tarkoitetuilla alkuperäisillä *VACUUM*-tuotteilla. Muuten voi esiintyä toimintahäiriöitä.
Kaikki tästä määräystenmukaisesta käytöstä poikkeava käyttö on määräystenvastaista ja voi johtaa vammoihin, vaurioihin tai virhetoimintoihin.
Jos olet epävarma siitä, voiko tuotteen asennus ja/tai käyttö aiheuttaa toiminnallisia haittoja tai vahinkoa muille esineille, ota yhteyttä valmistajaan.

TEKNISET TIEDOT

Yhteensopivuus: Älypuhelimet/tabletit, joiden läpimitta on enintään 13 tuumaa ja paino enintään 800g, mukaan lukien käytössä oleva *VACUUM case/patch*. Asennukseen soveltuvat pintamateriaalit: PMMA, PP, lasitetut laatat, lasi, rauta, melamiini.
Lämmönkestävyys: Käyttökohteet n. -10°C - n. 45°C,
varastointi n. -10°C - n. 75°C
VACUUM-komponenttien materiaali: PAGF, neodyymi, epoksi
Kiinassa valmistettu *VACUUM* -komponentit
Saksassa valmistetut Nano-gel-komponentit

KIINNITYS

Jos olet epävarma kiinnitystavasta, kysy apua alan erikoisliikkeestä!

⚠ VAROITUS **Loukkaantumisvaara käytettäessä tuotetta liikkuvissa ajoneuvoissa!** Älä käytä tuotetta liikkuvissa ajoneuvoissa/vesialuksissa/ilma-aluksissa tai niiden päällä. Poista älypuhelin/tabletti tuotteesta ennen matkalle lähtöä ja säilytä se turvallisesti.

⚠ VARO **Vammautumisvaara epäsopivan sijoittelun vuoksi!** Älä kiinnitä tuotetta ylösalaisin. Älä kiinnitä tuotetta kaltevien pintojen alapuolelle. Pinnan, johon tuote kiinnitetään, on oltava vähintään 90°:n kulmassa lattiaan nähden (kuva C).

HUOMIO **Riittämätön tartuntavoima tuotteen kiinnittämisen vuoksi sopimattomiin pintoihin!** Kiinnitä tuote vain koville, sileille, tasaisille (ei kaareville tai taivutetuille), puhtaille ja kuiville pinnoille. Sopivia pintamateriaaleja ovat PMMA, PP, lasitetut laatat, lasi, rauta, melamiini. Älä kiinnitä tuotetta reikiin, kuvioituihin tai rakeisiin pintoihin, taipuviin tai venyviin materiaaleihin tai pintoihin, jotka voivat irrota (esim. tapetit, herkät maalipinnat jne.). Älä ainakaan kiinnitä tuotetta puuhun, nahkaan, lasittamattomaan keramiikkaan, silikoniin tai silikonin kaltaiseen materiaaliin (kuva D).

HUOMIO **Riittämätön pitovoima tuotteen likaantumisen ja/tai kosteuden vuoksi!** Varmista, että tuote on puhdas ja kuiva ennen kiinnittämistä. Tuotteessa ei saa olla rasvaa, pölyä, kosteutta tai vastaavaa.

HUOMIO **Suorasta auringonvalosta johtuvat materiaalivauriot!** Suojaa suoralta auringonvalolta.

HUOMIO **Taivuttaminen rikkoo magneetin!** Vältä tuotteen taivuttamista. Älä käytä tuotetta, jos magneetti on rikki.

Varmista aina, että valittu pinta ja paikka soveltuvat asennukseen ja että kiinnitysvoima on riittävä. Vahinkoriskin minimoimiseksi peitä lattia käytön aikana pehmeällä alustalla.
1. Puhdista huolellisesti pinta, johon tuote kiinnitetään.
2. Poista suojakalvo tuotteesta (kuva E).
3. Aseta tuote haluttuun asentoon ja **paina se tiukasti kiinni pintaan**.
4. **Odota vähintään 10 minuuttia** ennen kuin liität *VACUUM case/patch* -osan tuotteeseen. Vasta silloin saavutetaan täysi pitovoima.

KÄYTTÖ

Tutustu tuotteen ja lisävarusteiden käsittelyyn ennen niiden käyttöä ja tarkasta moitteeton toiminta. Varmista, että kiinnitys on tehty asianmukaisesti.
Ohje: Huomioi myös käytettävän *VACUUM case/patch* -tuotteen turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Liittäminen *VACUUM case/patch* -tuotteeseen

HUOMIO **Tuotteen putoaminen enimmäiskuorman painon ja/tai enimmäiskoon ylittämisen vuoksi!** Varmista, ettei käytettävän *VACUUM case/patch* -tuotteen kokonaispaino, älypuhelin/tabletti mukaan lukien, ylitä 800g. Varmista, että käytettävä älypuhelin/tabletti ei ylitä 13 tuuman enimmäiskokoa (läpimitta).

1. Aseta käyttöön otettava *VACUUM case/patch* tuotteeseen ja anna sen napsahtaa kiinni (kuva F).

HUOMIO **Älypuhelimen/tabletin pudottaminen törmäyksen yhteydessä!** Varmista, ettet voi missään tilanteessa törmätä käytettyyn VACUUM case/patch -osaan, muuten se voi irrota tuotteesta.

HUOMIO **Älypuhelimen/tabletin putoaminen sellaisten esteiden vuoksi, jotka estävät *basen* ja *casen/patchin* oikean liittämisen!** Varmista, että käytetty *VACUUM case/patch* -osa voidaan kiinnittää täysin tuotteeseen ilman esteitä.

2. Varmista, että käytetty *VACUUM case/patch* on tiukasti kiinni tuotteessa.

VACUUM case/patch -osan irrottaminen

Irrota *VACUUM case/patch* tuotteesta vetämällä tiukasti (kuva G).

PUHDISTAMINEN

HUOMIO **Esinevauriot, jotka syntyvät puhdistamisesta astianpesukoneessa tai pesukoneessa!** Älä puhdista tuotetta astianpesukoneessa tai pesukoneessa.

Puhdista tuote käsin pehmeällä liinalla ja puhtaalla vedellä.

SÄILYTYS

HUOMIO **Äärimmäisten lämpötilojen aiheuttamat esinevauriot!** Tuotetta ei saa käyttää lämpötiloissa, jotka ovat alle n. -10°C ja yli n. 45°C. Tuotetta ei saa varastoida lämpötiloissa, jotka ovat alle n. -10°C ja yli n. 75°C.

HUOMIO **Kosteuden aiheuttama ruosteen muodostuminen!** Säilytä tuote kuivassa paikassa.

Suojaa suoralta auringonvalolta.

VASTUU

Olemme tehneet kaikkemme laatiaksemme käyttöohjeen oikein, täydellisesti ja mahdollisimman tarkasti. Poikkeamia ei voida täysin sulkea, minkä vuoksi emme voi ottaa vastuuta käyttöohjeen virheistä.
Emme vastaa vahingoista, jotka syntyvät käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä tai määräystenvastaisesta käytöstä.
Jos tuotetta käytetään sen käyttötarkoitusta vasten, epäasianmukaisesti tai omavaltaisesti, emme vastaa mahdollisista vahingoista.

HÄVITTÄMINEN

Tuote voidaan hävittää kotitalousjätteen mukana. Noudata maassasi voimassa olevia ympäristömääräyksiä.

JULKAISUTIEDOT

Lisätietoja saat vierailemalla verkkosivustollamme:

***VACUUM*-komponentin valmistaja** :
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Saksa,
AG Hannover, HRB 204281, sähköposti: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Nano-gel-komponenttien valmistaja:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Saksa,
AG Passau, HRB 9102, sähköposti: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

ZH-CN | 简中 说明书

在固定和首次使用前，请仔细阅读本操作说明并将其妥善保管！

重要事项：安全须知

为避免物品损坏，请阅读并遵循以下说明：
静磁场会对心律调节器或去颤器 (ICD) 造成干扰，可能导致生命危险！本产品与心律调节器或去颤器 (ICD) 之间，务必保持足够距离。
在行驶中的车内或车上使用存在受伤危险！请勿在行驶中的车辆/水上飞机/航空器内或上使用本产品。在开始行驶之前，请将智能手机/平板电脑从产品中取出并安全存放。
位置不当会造成受伤风险！请勿将产品倒置固定。请勿将产品安装在倾斜表面的底部。固定产品的表面必须与地面成至少 90° 角。
本产品如有任何形式的缺陷，会有受伤风险！立即停止使用并咨询专业经销商。

预期用途

VACUUM x SILWY sticky base 是一款磁性机械支架系统，由 *base* (图 A) 和 *case/patch* (图 B) 组成。
VACUUM x SILWY sticky base（以下简称"*base*"或"产品"）的预期用途是与 *VACUUM case/patch* 搭配固定在室内合适的表面上，作为智能手机和合适平板电脑的支架使用。本产品只能安装在"固定"部分指定的合适表面上。产品可连接对角线尺寸最大为 13英寸的智能手机/平板电脑。包括智能手机/平板电脑在内的 *VACUUM case/patch* 总重量不得超过 800克。
凭借自粘性 nano-gel 表面，该产品可从表面轻松剥离，且不留残胶。该产品不适用于反复安装和拆卸。
提示：由于 *VACUUM x SILWY sticky base* 采用无吸盘设计，与带吸盘的 *VACUUM base* 相比，与 *VACUUM case/patch* 的连接强度较低。
只能与专门指定的 *VACUUM* 原装产品搭配使用，否则会导致功能受损。
任何与正确使用方式不同的使用，均视为未按规定使用，并且可能会导致受伤、损坏或功能失效。
如果您不确定产品的安装和/或使用是否会导致功能障碍，或对其他物体造成损坏，请联系制造商。

技术数据

兼容产品：对角线尺寸不超过 13英寸、重量不超过 800克的智能手机/平板电脑，包括所使用的 *VACUUM case/patch*。适合安装的表面材料：PMMA、PP、釉面砖、玻璃、铁、三聚氰胺。
耐受温度：使用温度约为 -10°C 至 45°C，储存温度约为 -10°C 至 75°C
VACUUM 组件材质：PAGF、钕、环氧树脂
VACUUM 组件中国制造
Nano-gel 组件德国制造

固定

若对固定有不明之处，请向经销商寻求指导！

⚠ 警告 **在行驶中的车内或车上使用存在受伤危险！** 请勿在行驶中的车辆/水上飞机/航空器内或上使用本产品。 在开始行驶之前，请将智能手机/平板电脑从产品中取出并安全存放。

⚠ 当心 **位置不当会造成受伤风险！** 请勿将产品倒置固定。请勿将产品安装在倾斜表面的底部。固定产品的表面必须与地面至少成 90° 角 (图 C)。

注意 **固定在不合适的表面上，会导致支撑力不足！** 只允许将产品安装在坚硬、光滑、平整（非弯曲）、清洁和干燥的表面上。适用的表面材料包括 PMMA、PP、釉面砖、玻璃、铁和三聚氰胺。 请勿将产品粘贴在孔洞、有纹理或颗粒的表面、易屈服或易拉伸的材料、可能脱落的表面（如墙纸、敏感漆面等）上。特别是不要粘贴在木材、皮革、未上釉的陶瓷、硅胶或类似硅胶的材料上 (图 D)。

注意 **产品上的灰尘和/或湿气会导致支撑力不足！** 固定前确保产品清洁干燥。产品必须无油脂、灰尘、湿气或类似物质。

注意 **阳光直射会造成材料损坏！** 避免阳光直射。

注意 **弯曲会破坏磁铁！** 务必避免弯曲本产品。 如果磁铁毁损，请勿使用本产品。

请务必确保所选表面和位置适合固定，并具备足够的支撑力。为尽量降低损坏风险，在使用过程中应在地板上铺一层软垫。

1. 彻底清洁待粘贴产品的表面。
2. 从产品上撕下保护膜 (图 E)。
3. 将产品放在所需的位置并**用力按下**。
4. 在将 *VACUUM case/patch* 连接到产品之前，**请至少等待 10分钟**，以确保达到最佳支撑力。

使用

开始使用前，请先熟悉产品与配件的操作方法，并检查其功能是否完好。请确保已正确固定。
提示：请同样遵守搭配使用的 *VACUUM case/patch* 安全须知与使用说明书。

连接 *VACUUM case/patch*

注意 **超过最大载重量和/或最大尺寸会导致产品坠落！** 确保所使用 *VACUUM case/patch*（包括智能手机/平板电脑）的总重量不超过 800 克。 确保所使用智能手机/平板电脑的最大尺寸不超过 13 英寸（对角线）。

1. 将搭配使用的 *VACUUM case/patch* 对准并卡固在产品上 (图 F)。

注意 **智能手机/平板电脑受到撞击会掉落！** 请确保切勿撞到搭配使用的智能手机/平板电脑，否则可能会导致其从产品上脱落。

注意 **因障碍物无法正确连接 *base* 和 *case/patch*，会导致智能手机/平板电脑掉落！** 请确保搭配使用的 *VACUUM case/patch* 可以毫不费力地完全拧紧在产品上。

2. 确保所使用的 *VACUUM case/patch* 与产品牢固连接。

从 *VACUUM case/patch* 上取下产品
用力拉，从产品上拆下*VACUUM case/patch* (图 G)。

清洁

注意 **使用洗碗机或洗衣机清洗会导致财物损坏！** 本产品不得使用洗碗机或洗衣机清洗。

如有脏污，使用软布和清水用手清洁产品。

存放

注意 **极端温度会导致物品损坏！** 本产品的使用温度不得超过约 -10°C 至约 45°C 的范围。 本产品的储存温度不得超过约 -10°C 至约 75°C 的范围。

注意 **湿气导致生锈！** 本产品应存放在干燥处。

避免阳光直射。

免责声明

我们已尽最大努力来确保使用说明书内容正确、完整且尽可能精确。然而，疏漏之处在所难免，因此我方无法对所提供使用说明书中的错误承担责任。
对于因不遵守使用说明书或未按规定使用而造成的损害，我方概不承担任何责任。
如果将本产品用于与预期不同的用途、不当使用或自行维修，我方对任何可能损害概不负责。

废弃处理

本产品可以与家庭垃圾一起处理。请遵守您所在国家/地区有关废弃处理的有效环保法规。

版本说明

欲了解更多信息，请访问我们的网站：

***VACUUM* 组件制造商：**
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 汉诺威，德国，
AG Hannover, HRB 204281；电子邮件： info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Nano-gel 组件制造商：
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm，德国,
AG Passau, HRB 9102, 电子邮件：info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215

FIDLOCK

JA | 日本語 使用説明書

この使用説明書は固定の前と、最初のご使用前に、注意深く読んで、保管してください！

重要：安全上のご注意

破損を避けるため、以下の注意事項を読み、これらの内容に従ってください。
静磁場による心臓ペースメーカーや除細動器（ICD）の干渉による生命の危険あり！製品と心臓ペースメーカーや除細動器（ICD）との間には、常に十分な距離をとってください。
走行中の車内や車載での使用による負傷の危険あり！走行中の車両/水上バイク/航空機の中で、または設置して製品を使用しないでください。走行開始前に、スマートフォン/タブレットを製品から取り外し、安全に収納してください。
不適切なポジショニングによる怪我のリスク！製品を上下逆さまに固定しないでください。傾斜面の下側には取り付けないでください。製品を取り付ける面は、床に対して少なくとも90°の角度を持たせてください。
製品のいかなる種類の不具合に起因する負傷の危険あり！直ちに使用を中止し、専門販売店にご相談ください。

規定の用途での使用

*VACUUM x SILWY sticky base*は、*base*(図 A)と*case/patch*(図 B)からなるマグネット・機械式固定システムです。
VACUUM x SILWY sticky base（以下、*base*または「製品」）の既定の用途での使用とは、*VACUUM case/patch*と組み合わせてスマートフォンや適切なタブレットのホルダーとして屋内の適切な表面に取り付けて使用することです。本製品は、「取り付け」の項で指定された適切な表面のみに取り付けることができます。対角サイズが13インチまでのスマートフォン/タブレットを製品に接続できます。スマートフォン/タブレットを含む*VACUUM case/patch*の総重量は800gを超えてはなりません。
自己粘着性nano-gel表面のおかげで、製品を表面に残さず剥がすことができます。本製品は繰り返し着脱するものでは**ありません。**
注意：*VACUUM x SILWY sticky base*は吸盤のない設計のため、吸盤付きの*VACUUM bases*と比べると、*VACUUM case/patch*との接続は強力ではありません。
所定の*VACUUM*の純正製品との組み合わせでのみ、ご使用いただけます。これを守らないと、機能が損なわれる恐れがあります。
この目的の用途とは異なる使用は不適切な使用とみなされ、負傷、損傷または機能不良を招くおそれがあります。
本製品の設置および/または使用が、機能障害や他の物体の損傷につながるかどうか不明な場合は、製造元にお問い合わせください。

技術データ

適合性：対角サイズが13インチまでのスマートフォン/タブレットで、使用する*VACUUM case/patch*を含む重量が800gまでのもの。取り付けに適した表面材：PMMA、PP、施釉タイル、ガラス、鉄、メラミン。
温度耐性：適用温度 約-10℃～約45℃、保管温度 約-10℃～約75℃
*VACUUM*コンポーネントの素材：PAGF、ネオジム、エポキシ
中国製*VACUUM*コンポーネント
ドイツ製のnano-gel成分

固定

取り付けがご不安な場合は専門販売店にご相談ください！

⚠ 警告 **走行中の車内や車載での使用による負傷の危険あり！** 走行中の車両/水上バイク/航空機の中で、または設置して製品を使用しないでください。走行開始前に、スマートフォン/タブレットを製品から取り外し、安全に収納してください。

⚠ 注意 **不適切なポジショニングによる怪我のリスク！** 製品を上下逆さまに固定しないでください。傾斜面の下側には取り付けないでください。製品を取り付ける面は、床に対して少なくとも90°の角度を持たなければなりません(図 C)。

注記 **不適切な表面への固定による保持力不足！** 本製品は、硬く、滑らかで、平らな（湾曲していない、曲がっていない）、清潔で、乾いている面にのみ貼り付けてください。適した表面素材は、PMMA、PP、施釉タイル、ガラス、鉄、メラミンです。 穴のあいた面、テクスチャーが施されていたりざらざらした面、伸縮性のある素材、はがれる可能性のある面（壁紙、繊細な塗装面など）には貼らないでください。特に、木材、皮革、素焼きのセラミック、シリコーンまたはシリコーンに似た素材には取り付けないでください(図 D)。

注記 **製品の汚れや水分による保持力不足！** 固定する前に、製品がきれいで乾燥していることを確認してください。製品に油脂、ほこり、湿気などが付着していないこと。

注記 **直射日光による素材の損傷！** 直射日光を避けてください。

注記 **曲げた場合はマグネットが破損します！** 本製品を曲げることは絶対に避けてください。 マグネットが破損している場合は、製品を使用しないでください。

選択した表面と場所が取り付けに適していること、および保持力が十分であることを常に確認してください。損傷のリスクを最小限に抑えるため、使用中は柔らかい下敷きで床を覆ってください。

1. 製品を取り付ける面を十分に清掃します。
2. 製品から保護フィルムを剥がします(図 E)。
3. 製品を希望の位置に置き、**しっかりと押しつけます。**
4. *VACUUM case/patch*を製品に接続する前に、**少なくとも10分間待ってください。**そうして初めて、完全な保持力が発揮されます。

使用方法

ご使用の前に、製品と付属品の取り扱いに慣れるようにし、これらが正常に機能していることをご確認ください。正しく取り付けられていることをご確認ください。
注意：また、これに関しては、ご使用の*VACUUM case/patch*の安全上の注意および使用説明書を遵守してください。

*VACUUM case/patch*との接続

注記 **最大積載重量および/または最大サイズを超えることによる製品の落下！** 使用する*VACUUM case/patch*の総重量が、スマートフォン/タブレットを含めて800gを超えないようにしてください。 使用するスマートフォン/タブレットの最大（対角）サイズが13インチを超えないようにしてください。

1. ご使用の*VACUUM case/patch*を本製品に取り付け、パチンとはめ合わせます(図 F)。

注記 **衝撃でスマートフォン/タブレットが落下！** どんな時にも、ご使用のスマートフォン/タブレットに衝撃を加えないように注意してください。衝撃があると、本製品から外れるおそれがあります。

注記 ***base*と*case/patch*との正しい接続を妨げる障害物によるスマートフォン/タブレットの落下！** ご使用の*VACUUM case/patch*が、本製品によって、完全に障害物なく締め付けられていることをご確認ください。

2. 使用する*VACUUM case/patch*が製品にしっかりと接続されていることを確認してください。

*VACUUM case/patch*の取り外し

*VACUUM case/patch*を強く引っ張り、製品から取り外します(図 G)。

お手入れ

注記 **食器洗い機や洗濯機での洗浄による物的損害のおそれあり！** 製品を食器洗い機や洗濯機で洗浄しないでください。

製品は、柔らかい布と清水を使って、手できれいにしてください。

保管

注記 **極端な温度による物的損害のおそれあり！** 本製品は約-10°C～約45°Cの範囲外の温度で使用しないでください。 本製品は約-10°C～約75°Cの範囲外の温度で保管しないでください。

注記 **湿気による錆の発生！** 製品は乾燥した場所で保管してください。

直射日光を避けてください。

免責条項

当社は、本使用説明書の内容が正しく、完全で、また可能な限り正確であるよう万全を期しております。しかしながら不一致等を完全に排除することはできないため、提供されている使用説明書の誤りについては責任を負いかねます。
使用説明書の注意事項を守らなかった事による損害、あるいは不適切な使用により生じた損害については、当社は一切の責任を負いません。
製品を所定の用途以外で不適切に使用したり、または独自の判断で修理した場合は、いかなる損害に対しても責任を負いません。

廃棄

製品は家庭ごみとして廃棄できます。廃棄の際には、お住まいの国で適用される環境規制を守ってください。

法的情報

詳しい情報については、以下の当社ホームページをご覧ください。

***VACUUM*コンポーネントのメーカー:**
FIDLOCK GmbH、Kirchhorster Straße 39、30659 Hannover、ドイツ、
ハノーバー地方裁判所：HRB 204281、電子メール： info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer

Nano-gel成分のメーカー：
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Germany,
AG Passau, HRB 9102, e-mail: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC-1134/v1.0/251215

FIDLOCK

KO | 한국어 사용 설명서

고정 및 최초 사용 전에 주의 깊게 읽고 보관하세요!

중요: 안전 수칙

발생 가능한 손상을 방지하기 위해, 다음 수칙을 읽고 따릅니다.
정자기장에 의해 심박 조정기 또는 제세동기(ICD) 장애가 발생하면 생명이 위험! 제품과 심박 조정기 또는 제세동기(ICD) 사이에는 항상 충분한 거리를 유지합니다.
이동 중인 차량 안이나 위에서 사용 시 부상 위험! 이동 중인 차량/선박/항공기 안이나 그 위에서 제품을 사용하지 마십시오. 여행을 시작하기 전에 스마트폰/태블릿을 제품에서 분리하여 안전하게 보관하십시오.
부적절한 배치로 인한 부상 위험! 제품을 거꾸로 부착하지 마십시오. 경사진 표면의 밀면에 제품을 부착하지 마십시오. 제품을 부착하는 표면은 바닥과 최소 90°의 각도를 유지해야 합니다.
제품에 어떤 식이든 결함이 발생하면 부상 위험! 즉시 사용을 중단하고 전문 딜러에게 연락합니다.

사용 목적

*VACUUM x SILWY sticky base*는 *base* (그림 A) 및 *case/patch* (그림 B)로 구성된 자석 기계식 홀딩 시스템입니다.
VACUUM x SILWY sticky base(이하 *base* 또는 '제품'이라 함)의 용도는 *VACUUM case/patch*와 함께 스마트폰 및 적합한 태블릿 홀더로 실내의 적절한 표면에만 부착할 수 있습니다. 제품은 '부착' 섹션에 명시된 적합한 표면에만 부착할 수 있습니다. 대각선 크기가 최대 13인치인 스마트폰/태블릿을 제품에 연결할 수 있습니다. 스마트폰/태블릿을 포함한 *VACUUM case/patch*의 총 무게는 800g을 초과하지 않아야 합니다.
자체 접착식 nano-gel 표면 덕분에 잔여물을 남기지 않고 제품을 표면에서 제거할 수 있습니다. 이 제품은 반복적으로 탈부착할 수 있는 제품이 **아닙니다.**
참고: 흡입 컵이 없는 디자인으로 인해 *VACUUM x SILWY sticky base*와 *VACUUM case/patch* 사이의 결합력은 흡입 컵이 있는 *VACUUM bases*와 비교하여 약합니다.
이러한 용도의 *VACUUM* 정품 제품과 함께만 사용할 수 있습니다. 그렇지 않으면 기능이 손상될 수 있습니다.
이러한 규정에 따른 사용에서 벗어난 사용은 모두 규정에 어긋난 것으로 간주되며 부상, 손상, 오작동을 초래할 수 있습니다.
제품의 조립 및/또는 사용으로 인해 기능 장애가 발생하거나 다른 물건의 손상을 초래할 수 있는지 확실하지 않은 경우 제조업체에 문의하시기 바랍니다.

기술 자료

호환성: 대각선 크기 13인치 이하, 무게 800g 이하(사용 중인 *VACUUM case/patch* 포함)의 스마트폰/태블릿. 부착에 적합한 표면 소재: PMMA, PP, 유약 타일, 유리, 철, 멜라닌.
온도 저항: 사용 시 약 -10°C ~ 약 45°C, 보관 시 약 -10°C ~ 약 75°C
VACUUM 구성 요소의 소재: PAGF, 네오디뮴, 에폭시
VACUUM 구성 요소: 중국 제조
Nano-gel 구성 요소: 독일 제조

고정

고정 관련 문의 사항은 판매업체에게 문의하십시오!

⚠ 경고 **이동 중인 차량 안이나 위에서 사용 시 부상 위험!** 이동 중인 차량/선박/항공기 안이나 그 위에서 제품을 사용하지 마십시오. 여행을 시작하기 전에 스마트폰/태블릿을 제품에서 분리하여 안전하게 보관하십시오.

⚠ 주의 **부적절한 배치로 인한 부상 위험!** 제품을 거꾸로 부착하지 마십시오. 경사진 표면의 밀면에 제품을 부착하지 마십시오. 제품을 부착하는 표면은 바닥과 최소 90°의 각도를 유지해야 합니다 (그림 C).

주의 **부적합한 표면에 부착 시 유지력 부족!** 제품은 단단하고 매끄럽고 평평하며(볼록하거나 휘어지지 않은) 깨끗하고 건조한 표면에만 부착하십시오. 적합한 표면 소재로는 PMMA, PP, 유약 타일, 유리, 철, 멜라닌 등이 있습니다. 구멍이 있거나 질감이 있거나 결이 있는 표면, 탄력성이나 신축성이 있는 소재, 벗겨질 수 있는 표면(예: 벽지, 민감한 도료 등)에 제품을 부착하지 마십시오. 특히 목재, 가죽, 유약을 바르지 않은 세라믹, 실리콘 또는 실리콘 소재에는 부착하지 마십시오 (그림 D).

주의 **제품의 오염 및/또는 습기로 인해 유지력이 충분하지 않음!** 부착하기 전에 제품이 깨끗하고 건조한 상태인지 확인하십시오. 제품에는 기름, 먼지, 습기 등이 없어야 합니다.

주의 **직사광선으로 인한 물적 손상!** 직사광선을 피해 보관하십시오.

주의 **구부리면 자석 파손!** 제품 구부림은 무조건 피합니다. 자석이 파손된 경우 제품을 사용하지 않습니다.

항상 선택한 표면과 위치가 부착하기에 적합한지, 고정력이 충분한지 확인하십시오. 손상 위험을 최소화하려면 사용 중에 바닥을 부드러운 바닥재로 덮으십시오.
1. 제품을 부착할 표면을 깨끗하게 청소합니다.
2. 제품에서 보호 필름을 제거합니다 (그림 E).
3. 제품을 원하는 위치에 놓고 **단단히 누릅니다**.
4. **최소 10분 이상 기다린 후** *VACUUM case/patch*를 제품에 연결합니다. 그래야만 완전한 유지력을 얻을 수 있습니다.

사용

사용 전 제품과 액세서리의 조작법을 익히고 기능이 문제없이 작동하는지 점검합니다. 올바르게 고정되었는지 확인합니다.
참고: 이와 관련해 또한 *VACUUM case/patch* 의 안전 수칙과 사용 설명서도 준수합니다.

*VACUUM case/patch*와 연결

주의 **최대 적재 중량 및/또는 최대 크기 초과로 인한 제품 낙하!** 스마트폰/태블릿을 포함하여 사용하는 *VACUUM case/patch*의 총 무게가 800g을 초과하지 않도록 하십시오. 사용하는 스마트폰/태블릿이 최대 크기인 13인치(대각선)를 초과하지 않는지 확인하십시오.

1. 사용 중인 *VACUUM case/patch*를 제품에 연결하고 스냅합니다 (그림 F).

주의 **충격 시 스마트폰/태블릿 낙하!** 사용 중인 스마트폰/태블릿이 제품에서 분리될 수 있으므로 어떤 경우에도 부딪히지 않도록 주의하십시오.

주의 ***base*와 *case/patch*의 올바른 연결을 방해하는 장애물로 인한 스마트폰/태블릿 낙하!** 사용 중인 *VACUUM case/patch*가 방해물 없이 제품에 완전히 부착되었는지 확인하십시오.

2. 사용 중인 *VACUUM case/patch*가 제품에 단단히 연결되어 있는지 확인하십시오.

VACUUM case/patch 분리

*VACUUM case/patch*를 힘을 주어 당겨서 제품에서 분리합니다 (그림 G).

세척

주의 **식기 세척기 또는 세탁기로 세척하면 물적 손상 발생!** 제품을 식기 세척기 또는 세탁기로 세척하지 않습니다.

부드러운 천과 깨끗한 물로 제품을 손으로 닦습니다.

보관

주의 **극한의 기온에 노출되면 물적 손상이 발생합니다!** 제품을 약 -10°C~약 45°C 범위를 벗어난 온도에서 사용하지 마십시오. 제품을 약 -10°C~약 75°C 범위를 벗어난 온도에서 보관하지 마십시오.

주의 **습기로 인한 녹 발생!** 제품을 건조한 장소에 보관합니다.

직사광선을 피해 보관합니다.

책임

당사에서는 사용 설명서를 가능한 한 올바르고 완전하고 정확하게 제작하기 위해 모든 노력을 다했습니다. 설명서와의 오차를 완전히 배제할 수는 없으므로, 제공된 사용 설명서상의 오류에 대해 책임을 질 수 없습니다.
사용 설명서를 준수하지 않거나 규정에 따라 사용하지 않아 발생하는 손상에 대해 당사에서는 책임을 지지 않습니다.
제품을 용도에 맞지 않게 부적절하게 사용하거나 임의로 수리하면, 손상이 있더라도 책임을 지지 않습니다.

폐기

제품은 가정 쓰레기에 담아 폐기할 수 있습니다. 귀국의 해당 폐기 관련 환경 규정을 준수합니다.

법적 공지

더 자세한 정보는 당사 웹사이트

***VACUUM*구성 요소 제조업체:**
FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 하노버, 독일,
하노버 주식회사, HRB 204281, E-Mail: info-bike@fidlock.com
www.fidlock.com/consumer에서 확인하십시오.

Nano-gel 구성 요소 제조업체:
maglassX GmbH, Spagl-Str. 2, 94116 Hutthurm, Deutschland,
AG Passau, HRB 9102, 이메일: info@silwy.de
www.silwy.de

PAC:1134/v1.0/251215